

# **Bluetooth™ audiorendszer**

Kezelési útmutató \_\_\_\_\_

**HU**

A bemutató (DEMO) kijelző kikapcsolásának módjáról a 17. oldalon olvashat.



**MEX-BT2600**



# Üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató

## Figyelmeztetés

A készüléket csak a műszerfalba szerelve szabad használni, mivel a készülék hátoldala használat közben felforrósodik.

- Ez a készülék csak 12 V-os, egyenáramú, negatív földelésű üzemeltetésre alkalmas.
- Vigyázzon, hogy a vezetékek ne szoruljanak be csavar alá, és ne akadjanak bele mozgó alkatrészekbe (pl. az ülés csúsztósínjébe).
- A csatlakoztatás előtt, a rövidzárlat elkerülése érdekében, kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- A külső tápfeszültség bekötése előtt csatlakoztassa a vezetékeket ③ a készülékhez és a hangszugárzókhöz.
- **Kösse az összes földvezetékét a közös föld pontra.**
- Biztonsági okokból a szabadon maradó vezetékeket szigetelje le szigetelőszalaggal.
- Ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait vagy hőleadó felületeit.

## Megjegyzések a (sárga) tápvezetékéről

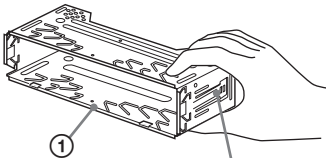
- Ha a készüléket más audioszékkel együtt csatlakoztatja, a jármű felhasznált áramkörének biztosítéka nagyobb értékű legyen, mint a csatlakoztatott készülékek biztosítékainak összesített amperértéke.
- Ha nincs megfelelő amperértékű biztosítéka a járműnek, akkor a készüléket közvetlenül az akkumulátorhoz kösse.

## Alkatrész lista 1

- A listában szereplő számozás megfelel az ábrán található számozásnak.
- A rögzítőkeret ① és a külső védőkeret ⑤ gyárilag lett összeszerelve a készülékkel. Beszerelés előtt a kioldókulcsok ④ segítségével távolítsa el a rögzítőkeretet ① és a külső védőkeretet ⑤. A részletekről olvassa el „A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása” című részt (4).
- **A kioldókulcsokat ④ őrizze meg, mert azokra még szüksége lehet, pl. kiszereleskor.**

## Figyelem

Kezelje óvatosan a rögzítőkeretet ①, hogy elkerülje az esetleges ujjszérüléseket.



Reteselő fülek

## Megjegyzés

Beszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a rögzítőkeret ① két oldalán található reteselő fülek 2 mm-nyire befelé hajoljanak. Amennyiben a reteselő fülek az oldalal síkjában állnak vagy kifelé hajlanak, a készüléket nem lehet biztonságosan beszerelni, és elfordulhat, hogy kiesik a helyéből.

## Csatlakoztatási példa 2

### Megjegyzés (2-A)

- A földelővezetékét mindig csatlakoztassa a földelési ponthoz mielőtt az erősítőt csatlakoztatja.
- A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.

### Hasznos tanács (2-B)

- Egy CD-, MD-váltó vagy egyéb külső eszköz csatlakoztatása esetén közvetlen ehhez a készülékhez csatlakoztassa azt.
- Kettő vagy több CD-, MD-váltó vagy egyéb külső eszköz csatlakoztatásához (külön megvásárolható) XA-C40 jelforrásválasztó szükséges.

## Csatlakoztatási ábra 3

### A A kiegészítő erősítő AMP REMOTE IN aljzatához

Ez a csatlakozó csak erősítőkhöz használható. Más berendezések csatlakoztatása a készülék meghibásodását idézheti elő.

### B Az autótelefon csatlakoztatásához

## Figyelmeztetés

Ha a jármű motoros antennája nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével), és azt csatlakoztatja a tápvezetékekkel ③, az antenna meghibásodhat.

### Megjegyzések a vezérlő- és a tápvezetékéről

- A motoros antenna vezérlő vezetékében (kék) +12 V egyenáram folyik a rádió bekapcsolásakor, illetve ha bekapcsolja az AF (alternatív frekvenciák) vagy a TA (közlekedési hírek) funkciót.
- Ha az Ön járművében beépített FM, MW, LW antenna található a hátsó vagy első szélvédőn, csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék) vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékét (piros) a meglévő antennaerősítő csatlakozóvégződéséhez. A részletekről érdeklődjön a jármű kereskedőjénél.
- Ez a készülék nem használható olyan motoros antennával, mely nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével).

### Memória energiaellátás

Ha csatlakoztatja a sárga vezetékét, a memória a jármű gyújtáskapcsolójának kikapcsolt állapotában is kap áramot.

### Megjegyzések a hangszugárzók csatlakoztatásáról

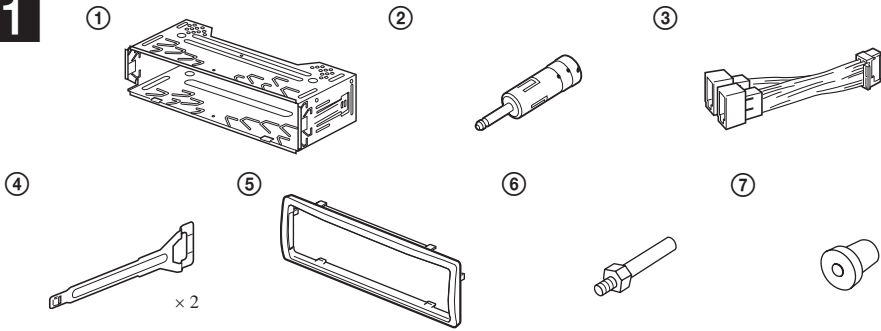
- A hangszugárzók csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a készüléket.
  - A meghibásodások elkerülése érdekében 4–8 Ω impedanciájú, és a terhelhetőségnek megfelelő hangszugárzókat csatlakoztasson.
  - Ne kösse össze a hangszugárzó-csatlakozóvégződéseit a jármű fém karosszériájával vagy a jobboldali hangszugárzó csatlakozóvégződéseit a baloldali hangszugárzó-csatlakozóvégződésével.
  - Ne kösse össze a készülék földelővezetékét a hangszugárzó negatív (-) pólusú csatlakozóvégződésével.
  - Ne próbálja párhuzamosan kötni a hangszugárzókat.
  - Kizárólag passzív hangszugárzókat használjon. Ha aktív (saját erősítővel rendelkező) hangszugárzókat csatlakoztat a hangszugárzó-csatlakozóvégződésekre, a készülék meghibásodhat.
  - A meghibásodások elkerülése érdekében ne használja a beépített vezetékeket, ha a jobb- és a baloldali hangszugárzó közös negatív (-) vezetékét használják.
  - Ne kösse össze a készülék hangszugárzóvezetékét.
- ### Megjegyzés a csatlakoztatásról
- Ha a hangszugárzók csatlakoztatása nem megfelelő, a kijelzőn a „FAILURE” (hiba) üzenet jelenik meg. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a hangszugárzók csatlakoztatása megfelelő-e.

## Övintézkedések

- Kellő figyelemmel válassza ki a beszerelés helyét, hogy a készülék ne okozzon zavart a szokásos vezetési műveletekben.
- Kerülje a készülék poros, szennyezett, erősen rezgő vagy magas hőmérsékletű, közvetlen napfénynek kitett, hőforrásokhoz közeli környezetbe való beszerelését.
- A biztonságos és megbízható beszerelés érdekében csakis a mellékelt szerelési tartozékokat használja.

## A beszerelés szöge

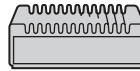
A beszerelés szöge ne haladja meg a 45°-ot.

**1**

### Az ábrákon szereplő (külön megvásárolható) részegységek



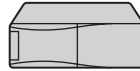
Első hangszugárzó



Erősítő



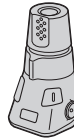
Hátsó hangszugárzó



CD-, MD-váltó



Aktív mélyhangszugárzó

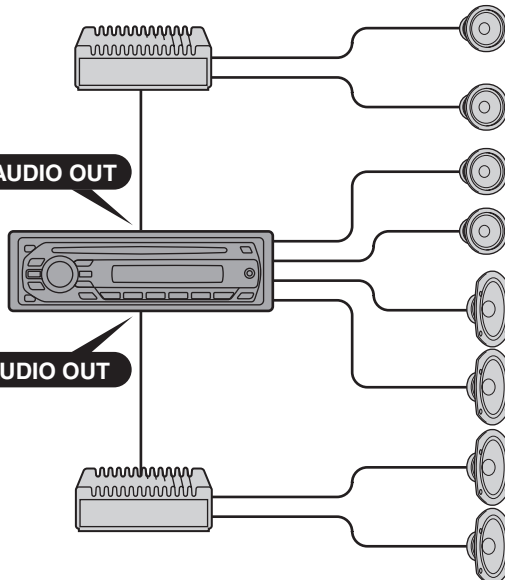


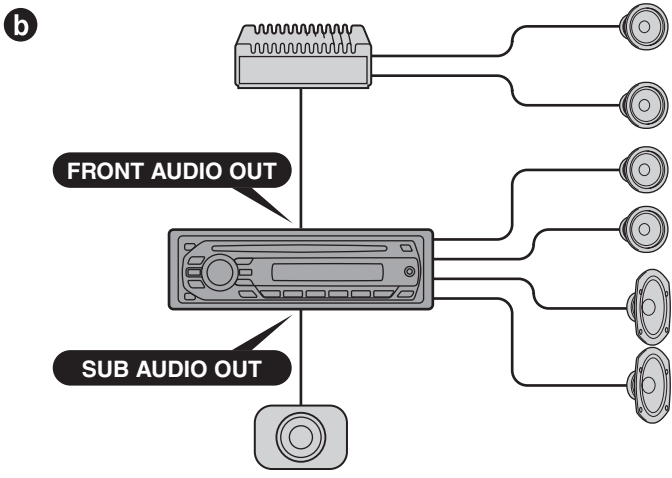
RM-X4S forgókapcsolós  
távvezérlő

**2****A****a**

**FRONT AUDIO OUT**

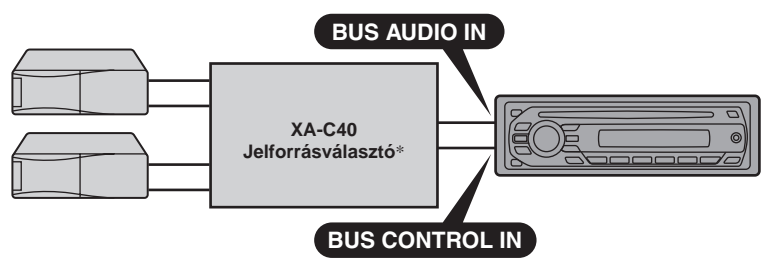
**REAR AUDIO OUT**



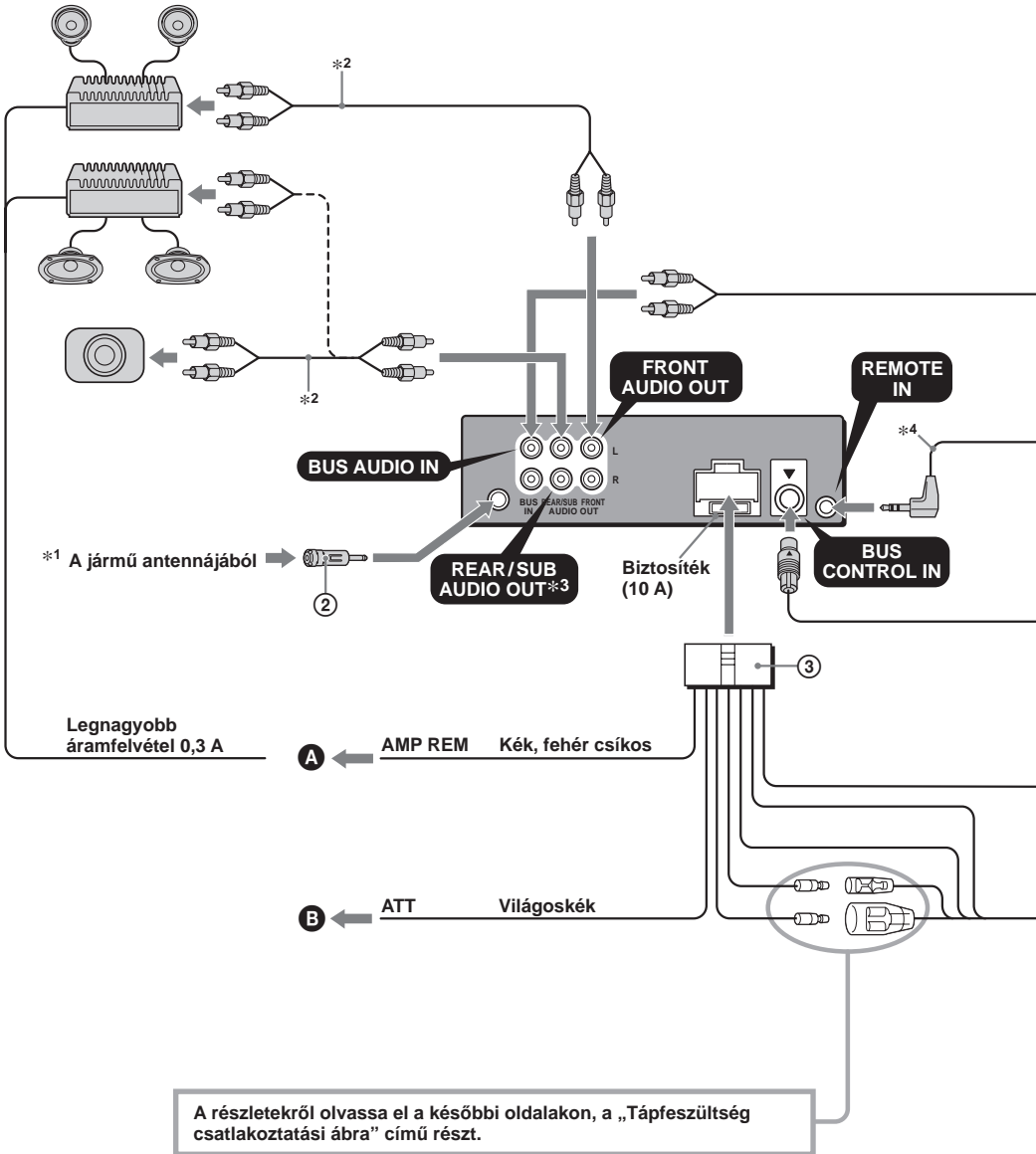



---

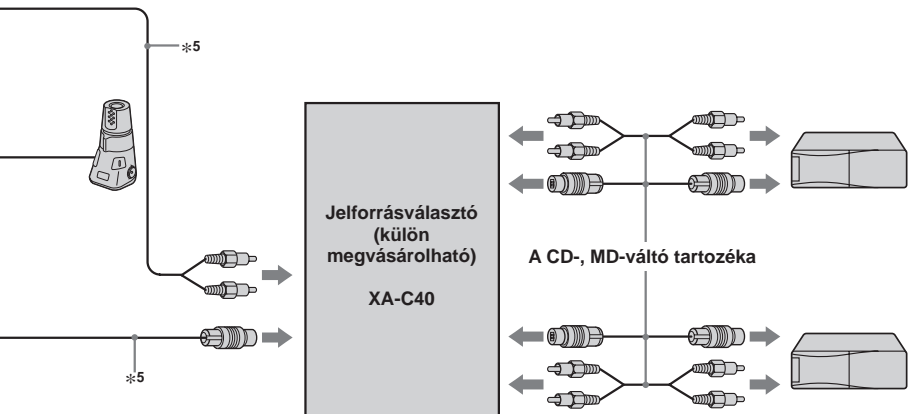
# B



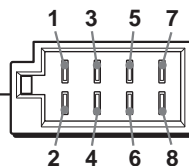
\* Külön megvásárolható.



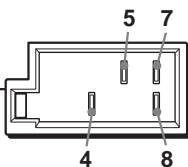
- \*1 Ügyeljen az antenna helyes csatlakoztatására.  
Ha a jármű antennája megfelel az ISO (Nemzetközi Szabványosítási Szervezet) előírásainak, a csatlakoztatáshoz használja a mellékelt adaptert ②. Először a jármű antennáját csatlakoztassa az adapterhez, majd az adapter másik felét csatlakoztassa a fejegység antenna aljzatához.
- \*2 (Külön megvásárolható) RCA csatlakozóvezeték.
- \*3 Az AUDIO OUT választható a SUB vagy REAR lehetőségek közül. A részleteket lásd a kezelési útmutató további fejezeteiben.
- \*4 Vezetékekkel felfelé helyezze be.
- \*5 Az XA-C40 mellékelt tartozéka.



A jármű hangszóró csatlakozójából



A jármű tápfeszültség csatlakozójából



4	Sárga	állandó tápfeszültség
5	Kék	motoros antenna vezérlés
7	Piros	kapcsolt tápfeszültség
8	Fekete	testelés

1		+	jobb hátsó hangszóró
2	lila	-	jobb hátsó hangszóró
3	szürke	+	jobb első hangszóró
4		-	jobb első hangszóró
5	fehér	+	bal első hangszóró
6		-	bal első hangszóró
7		+	bal hátsó hangszóró
8	zöld	-	bal hátsó hangszóró

Az 1-es, 2-es, 3-as és 4-es állásban nincsenek érintkezők.

A 2-es, 4-es, 6-os és 8-as negatív pólusú végződésekhez csíkos vezeték tartozik.

## A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása **4**

Beszerelés előtt vegye le a rögzítőkeretet ① és a külső védőkeretet ⑤ a készülékről.

### 1 Vegye le a külső védőkeretet ⑤.

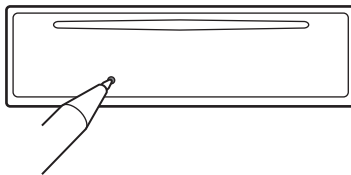
- 1 A kioldókulcsokat ④ akassza a keret ⑤ két oldalába.
- 2 Húzza ki a kioldókulcsot a ④ külső védőkeret ⑤ eltávolításához.

### 2 Vegye ki a rögzítőkeretet ①.

- 1 Tolja be a kioldókulcsokat ④ a készülék és a rögzítőkeret ① közé kattanásig.
- 2 Húzza lefelé a rögzítőkeretet ①, majd húzza ki belőle a készüléket.

## RESET gomb

Amikor a beszerelés és a kapcsolatok kiépítése megtörtént, nyomja meg a RESET gombot egy golyóstoll hegyével vagy más hasonló tárggyal, miután az előlapot eltávolította



## Beépítési példa **5**

Beszerelés a műszerfalba


### Megjegyzések

- Szükség esetén hajlítsa ki a körmököt, hogy szoros illeszkedést biztosítsanak (5-2).
- Győződjön meg róla, hogy külső védőkeret ⑤ reteszelő fűle megfelelően illeszkedik-e a készüléken található mélyedésekbe (5-3).

## Az előlap helyes levétele és visszahelyezése **6**

A készülék beszerelése előtt vegye le az előlapot.

### 6-A Leválasztás

Az előlap levétele előtt kapcsolja ki a készüléket az (OFF) gombbal. Nyomja meg a  gombot, majd az előlapot maga felé húzva válassza le.

### 6-B Visszahelyezés

Az ábrának megfelelően illessze az előlapon található (A) nyílást a készüléken található tengelyhez (B), majd nyomja be a baloldalon.

## Figyelem: ha a jármű gyújtás-kapcsolóján nincs ACC állás!

Állítson be időértéket az Auto Off funkcióban. A beállításról részletesebben a kezelési útmutató további fejezeteiben olvashat.

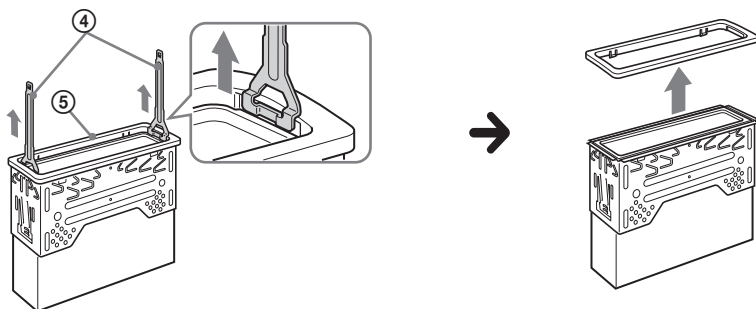
Kikapcsolás után a készülék önműködően és teljesen kikapcsol, amikor a beállított idő letelik. Ezzel az akkumulátor kimerülése megelőzhető.

Ha nem használja az Auto Off funkciót, a gyújtás kikapcsolása után tartsa nyomva az (OFF) gombot mindaddig, míg a kijelző ki nem alszik.

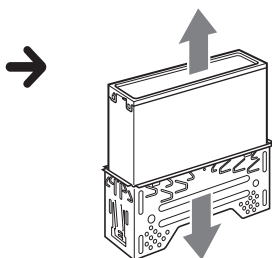
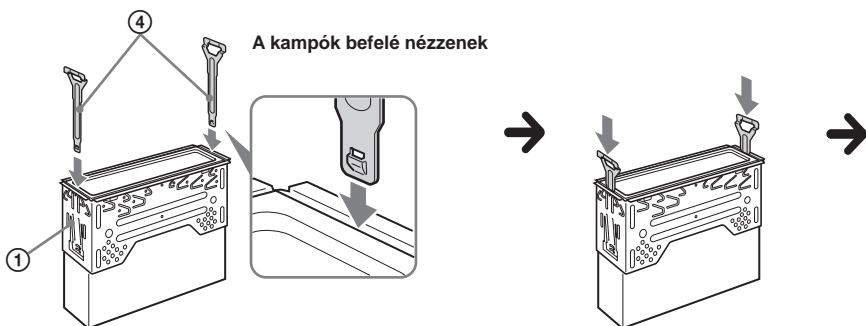


# 4 1

A kioldókulcsot megfelelően illessze a kerethez.

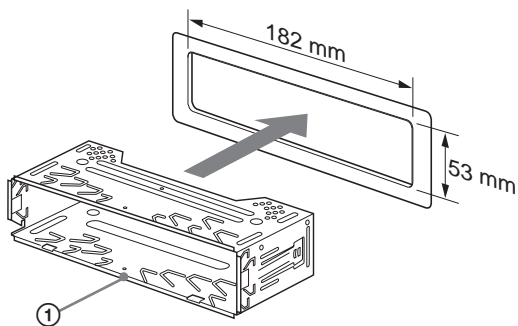


# 2

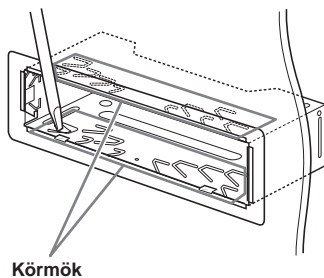


5

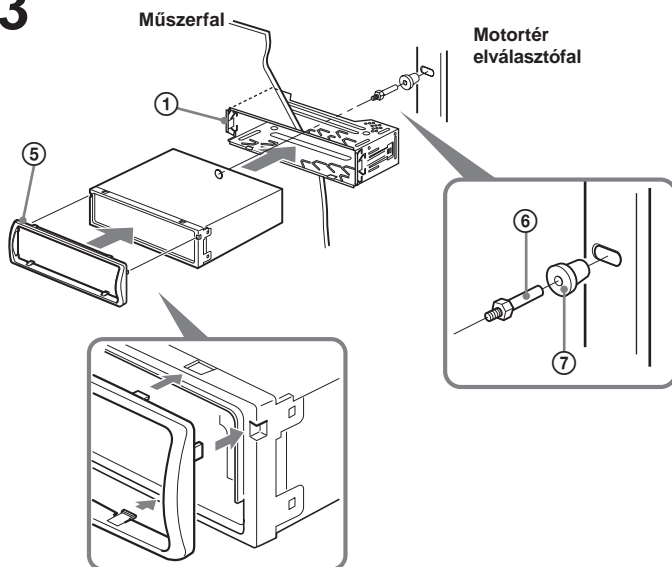
1



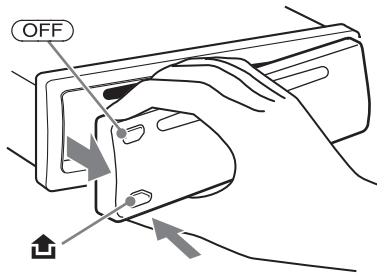
2



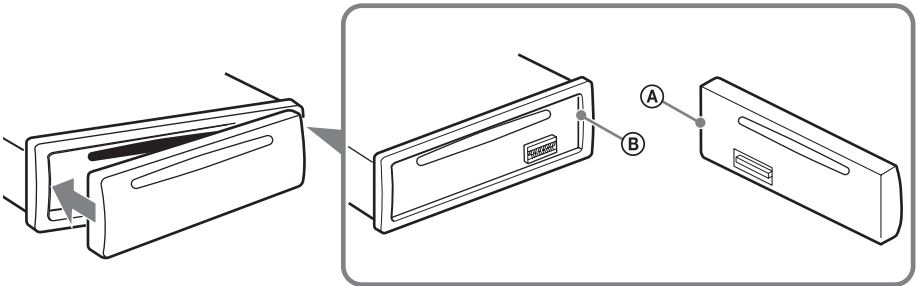
3



# 6 A



# B

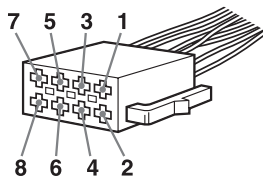


## Tápfeszültség csatlakoztatási ábra

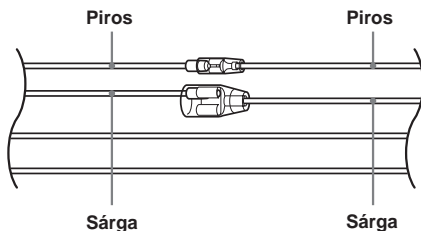
A tápfeszültség csatlakozás kialakítása járművenként eltérő lehet. Ellenőrizze járműve csatlakoztatási ábráját, hogy meggyőződhessen a helyes csatlakoztatásról. A három alaptípust az alábbi ábrák mutatják be. Előfordulhat, hogy a jármű piros és sárga tápvezetékét fel kell cserélnie.

A csatlakoztatások áttekintése és tápvezetékek azonosítása után csatlakoztassa a készüléket a tápfeszültséghez. Ha a bekötéssel kapcsolatban olyan kérdése vagy problémája adódna, melyre nem talál választ ebben az útmutatóban, vegye fel a kapcsolatot a jármű forgalmazójával.

Külső tápfeszültség csatlakozó

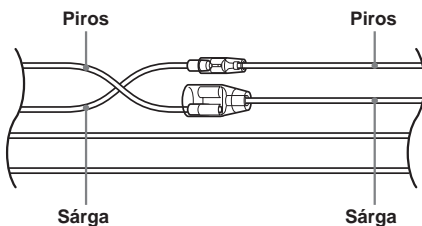


**a**



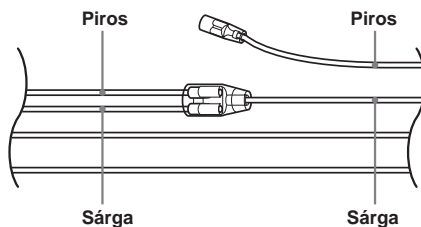
4	Sárga	folyamatos tápfeszültség	7	Piros	kapcsolt tápfeszültség
---	-------	--------------------------	---	-------	------------------------

**b**



4	Sárga	kapcsolt tápfeszültség	7	Piros	folyamatos tápfeszültség
---	-------	------------------------	---	-------	--------------------------

**c**



Kapcsolt tápfeszültség (ACC) állás nélküli gyújtáskapcsolóval rendelkező jármű.

# **Bluetooth™ audiorendszer**

---

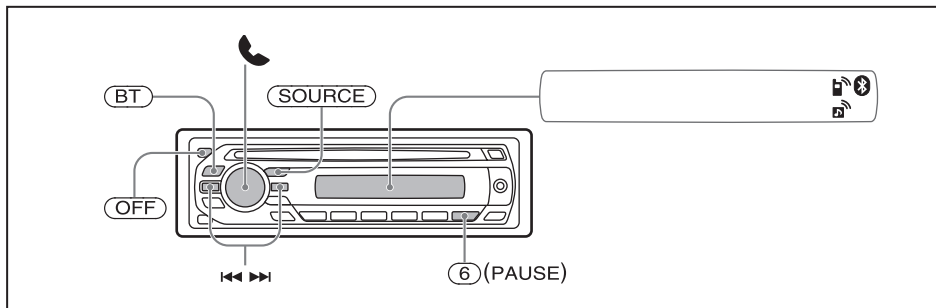
A Bluetooth funkció rövid áttekintése

Ebben az fejezetben rövid áttekintést adunk a Bluetooth vezeték nélküli technológiáról, és ismertetjük a készülék használatának alaplépéseit. A teljes részletes leírást a kezelési útmutató további fejezetiben olvashatja.












# GOMBOK ÉS IKONOK

## Gombok és ikonok



## Ikon állapot

	 Világít	Bluetooth-jel bekapcsolva
	 Villog	Párosítási készenlét
	Nincs	Bluetooth-jel kikapcsolva
	 Világít	Kapcsolódva a mobiltelefonhoz
	 Villog	A kapcsolódás a mobiltelefonhoz folyamatban
	Nincs	Nincs kapcsolat
	 Világít	Kapcsolódva az audioeszközhöz
	 Villog	A kapcsolódás az audioeszközhöz folyamatban
	Nincs	Nincs kapcsolat

# A BLUETOOTH FUNKCIÓ 3 LÉPÉSE

## 1 Párosítás

Első lépésként fel kell ismertetnie („párosítania” kell) a Bluetooth-eszközt (mobiltelefont stb.) és ezt a készüléket. Az első használat után a későbbiekben nincs szükség párosításra.

## 2 Kapcsolódás

A párosítás esetenként lehetővé teszi az eszköz önműködő kapcsolódását. Ha a párosítás után szeretné használni az eszközt, kapcsolódnia kell ahhoz.

## 3 Kihangosítás, zenelejátszás

Kapcsolódás után hívásokat hangosíthat ki, illetve zenét játszhat le.




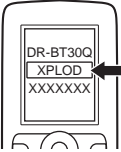
### PÁROSÍTÁS




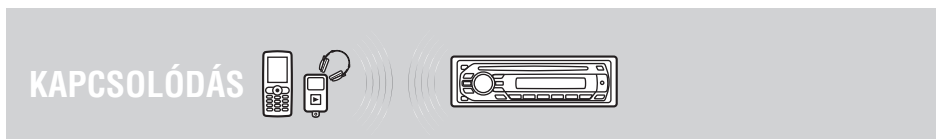
Műveletek ezen a készüléken





Műveletek a Bluetooth-eszközön

		
<b>1</b>	<p>BT × 5 másodperc</p> <p>→ </p>	
<b>2</b>		Keresés
<b>3</b>		 <p>Válassza ki az „XPL0D” opciót.</p>
<b>4</b>		Jelszó: „0000”


5		Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
6	Párosítás sikeres. 	

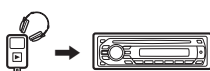



 **ON (Bluetooth-jel bekapcsolva)**

**1**  × 3 másodperc → 



**1** Kapcsolódjon ehhez a készülékhez a mobiltelefon alkalmazásával.  




**1** Kapcsolódjon ehhez a készülékhez az audioeszköz alkalmazásával.  


**Megjegyzés**

Erről a készülékről is kapcsolódhat egy Bluetooth-eszközhöz (lásd a kezelési útmutató további fejezeteit).  
Ha nem tud a készülékről kapcsolódni a Bluetooth-eszközhöz végezze el ismét a párosítást.



## KIHANGOSÍTÁS



Funkció	Gombnyomás
Hívásfogadás	
Hívás befejezése	vagy <b>OFF</b>
Hívás elutasítása	×2 másodperc
Újratárcsázás	<p>1 <b>SOURCE</b> → </p> <p>2  ×3 másodperc</p>
Hívásátadás	×2 másodperc

## ZENELEJÁTSZÁS



Funkció	Gombnyomás
Zenehallgatás	<p>1 <b>SOURCE</b> → </p> <p>2 Indítsa el a lejátszást az audioeszközön.</p>
Lejátszás/szünet (AVRCP)*	<b>6</b> (PAUSE)
Műsorszámok léptetése (AVRCP)*	

\* A működés az audioeszköztől függően eltérő lehet.

A biztonság érdekében ezt a készüléket feltétlenül a műszerfalba szerelje be. A beszerelés és a csatlakoztatás módját lásd a beszerelési, csatlakoztatási útmutató részben.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Ez a címke a burkolat hátoldalán található.

A működési feszültséget és más adatokat jelző azonosító tábla a készülék alján található.



A Sony Corporation tanúsítja, hogy a MEX-BT2600 készülék megfelel az 1999/5/EC számú direktíva általános követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.

A részletekért keresse fel az alábbi honlapot:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Ezen rádiós készülék használata nem megengedett Norvégiában, Svalbard, Ny-Alesund központjának 20 km-es sugarú körzetében.

### Megjegyzés az EU irányelveket alkalmazó országok vásárlói számára

Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.



**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Érvényes a következő tartozéokra is: távvezérlő.



**Feleslegessé vált elemek hulladékként való eltávolítása (használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez a szimbólum az elemen vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termékhez mellékelt elemet ne kezelje háztartási hulladékként. Az elemek hulladékként való elhelyezésének szakszerű módjáról történő gondoskodás segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Olyan termékek esetén, ahol biztonsági, hatékonysági és adatkezelési okok miatt állandó kapcsolat szükséges a beépített elemekkel, az elemek eltávolításához szakember szükséges. Az elemek szakszerű hulladékkezelése érdekében a készülék hasznos élettartamának végén adja le azt a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen. Más típusú elemek esetében olvassa el az útmutató azon szakaszát, mely az elemek szakszerű eltávolítását részletezi. Az elemeket adja le a használt elemek számára kijelölt hulladékgyűjtő helyen. A termék vagy az elemek újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

A Bluetooth márkajelzés és logo a Bluetooth SIG., Inc. tulajdona, és annak felhasználása a vállalat engedélyével történik. Minden más, az ebben az útmutatóban előforduló márkanév annak jogos tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye.



A Microsoft, a Windows Media és a Windows logo a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett

védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

### **Figyelem: ha a jármű gyűjtőkapcsolóján nincs ACC állás!**

Ne felejtse el beállítani az önműködő áramtalanítási (Auto Off) funkciót (17. oldal). Kikapcsolás után a készülék önműködően és teljesen kikapcsol, amikor a beállított idő letelik. Ezzel az akkumulátor kimerülése megelőzhető.

Ha nem állította be az Auto Off funkciót, tartsa nyomva az **(OFF)** gombot mindaddig, míg a kijelzés el nem tűnik a kijelzőről.

Tisztelt Vásárló!	4
-------------------	---

## Kezdeti lépések

A memória törlése	6
A távvezérlő előkészítése	6
Az óra beállítása	6
A csatlakoztatott készülékek hangerejének beállítása	6
Az előlap leválasztása	7
Az előlap visszaillesztése	7

## A kezelőszervek és az alapl műveletek

A fejegység	8
Távvezérlő: RM-X304	8

## CD-lejátszó

Kijelzett elemek	10
Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás	10

## Rádió

Rádióállomások tárolása és vétele	10
Állomások önműködő tárolása — BTM	10
Kézi tárolás	10
A memóriában tárolt állomások előhívása	10
Önműködő hangolás	10
RDS	11
Áttekintés	11
Az AF és a TA funkció használata	11
A műsortípus (PTY) kiválasztása	12
A pontos idő (CT) beállítása	12

## Bluetooth funkció

Bluetooth műveletek	12
Párosítás	12
A Bluetooth ikonok jelentése	13
Kapcsolódás	13
A Bluetooth-jelkimenet bekapcsolása ezen a készüléken	13
Kapcsolódás mobiltelefonhoz	13
Kapcsolódás audioeszközhöz	13
Telefon kihangosító készülék	14
Hívásfogadás	14
Híváskezdeményezés	14
Hívásátadás	14
Hanghívás	14

Zenelejátszás	15
Zenelejátszás külső audioeszközzel	15
A külső audioeszköz vezérlése ezzel a készülékkel	15
Az összes párosított eszköz regisztrációjának törlése	15

## Egyéb funkciók

A hangjellemzők beállítása	16
A hangzás beállítása	16
A hangsínszabályzó beállítása	16
— EQ3	16
A menüpontok beállítása — SET	16
Külső készülék használata	17
Külső audiókészülék	17
CD-, MD-váltó	18
Forgókapcsolós távvezérlő RM-X4S	18

## További információk



Óvintézkedések	19
Megjegyzések a lemezekről	19
Az MP3, WMA fájlok lejátszási sorrendje	20
Az MP3 fájlokról	20
A WMA fájlokról	20
A Bluetooth funkcióról	21
Karbantartás	21
A készülék kiserelése	22
Minőségtanúsítás	23
Hibaelhárítás	24
Hibakijelzések, üzenetek	26

## Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy megtisztelt bizalmával, és megvásárolta ezt a Sony Bluetooth™ audio rendszert. Az alábbi jellemzőknek köszönhetően minden bizonnyal élvezetesebb vezetésben lesz része.

### • CD-lejátszás

A készülékkel lejátszhatja a CD-DA (CD TEXT lemezeket is beleértve), valamint az (MP3, WMA fájlokat tartalmazó (20. oldal)) CD-R, CD-RW lemezeket.

Lemez típusa	Felirat a lemezen
CD-DA	
MP3 WMA	

### • Rádióvétel

- Minden hullámsávon (FM1, FM2, FM3, MW és LW) 6 állomás vételi frekvenciáját tárolhatja a memóriában.
- **BTM** (vételi minőség szerinti tárolás): a készülék a vételi minőség szerinti sorrendben tárolja az állomásokat, a legjobban fogható adóval kezdve.

### • RDS szolgáltatások

- Az RDS rendszerű FM állomások szolgáltatásait is használhatja.

### • Bluetooth funkció

- Kihangosítható telefonbeszélgetés a járműben. A készülékkel fogadhatja a hívásokat és újratárcsázhat.
- Zenelejátszás a mobiltelefonról vagy külső audióeszközzől.
- HFP 1.0, HSP, A2DP és AVRCP profilok támogatása.

### • Hangzásbeállítás

- **EQ3 stage2**: 7 különböző hangzásbeállítási minta közül választhat.

### • Külső készülékek vezérlése

Külső készülékeket, például CD-, MD-váltót stb. is vezérelhet a készülékkel.

### • Külső készülék

A készülék előlapján lévő AUX aljzat lehetőséget nyújt hordozható audiokészülék csatlakoztatására.

## Figyelem

A FORGALMAZÓ SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A KÉSZÜLÉK, ILLETVE AZ AHHOZ TARTOZÓ HARDVER ÉS/ VAGY A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL SZÁRMAZÓ SZÁNDÉKOS, VÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, ÉS AZ AZZAL KAPCSOLATBAN FELMERÜLŐ KÖLTSÉGEKÉRT, PROFITVESZTESÉGÉRT, BEVÉTELKIESÉSÉRT, ADATVESZTÉSÉRT, LEÁLLÁSI IDŐÉRT ÉS IDŐVESZTESÉGÉRT.

## FONTOS TUDNIVALÓ!

Biztonságos és hatékony használat.

E készülék olyan megváltoztatása vagy átalakítása, melyet a Sony kifejezetten nem engedélyez, érvénytelenítheti a készülék használatának jogosságát.

A készülék használatba vétele előtt kérjük, ellenőrizze, vannak-e olyan helyi előírások, melyek a Bluetooth-eszközök használatával kapcsolatban további korlátozásokat vagy engedélyezéseket tartalmaznak.

## Vezetés

Ellenőrizze a készülék használatának helyén a mobiltelefon és a kihangosító használatára vonatkozó rendeleteket.

Mindig a vezetésre összpontosítsa a figyelmét. Ha a forgalmi viszonyok megkívánják, híváskezdésmegnyitás és -fogadás előtt húzódjon az út szélére vagy parkoljon le.

## Csatlakoztatás külső készülékekhez

Mielőtt bármilyen külső eszközt csatlakoztatna, olvassa el annak kezelési útmutatóját a részletes biztonsági előírásokkal kapcsolatban.

## Rádiófrekvenciás hatás

A rádiófrekvenciás jelek zajt okozhatnak a jármű nem megfelelően beszerelt vagy nem kellőképpen árnyékoltt elektronikus rendszereiben, pl. az elektronikus befecskendező rendszerben, az elektronikus fékrendszerben, az elektronikus sebességtartó automatikában vagy a légszákrendszerben. Az eszköz beszerelésére vagy szervizelésére vonatkozóan kérjük, konzultáljon a jármű gyártójával vagy annak márkakereskedőjével. A szakszerűtlen beszerelés vagy szervizelés veszélyes lehet, és érvénytelenítheti a készülékre vonatkozó garanciát.

Érdeklődjön a jármű gyártójánál, hogy a mobiltelefon járműben történő használata nem befolyásolja-e a jármű elektronikus rendszerének működését.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a járműbe szerelt összes vezeték nélküli eszköz elhelyezése és működése megfelelő-e.

## Segélyhívás

Ez a Bluetooth jármű kihangosító és a hozzá csatlakozó elektronikus eszköz rádiójeleket, celluláris és vonalas hálózatokat illetve felhasználói funkciókat alkalmaz, így a megfelelő minőségű kapcsolatot nem garantálható minden körülmények között.

Éppen ezért a létfontosságú kommunikációhoz (pl. segélyhíváshoz) nem szabad kizárólag az elektronikus eszközökre hagyatkozni.

Ne feledje, hogy a hívások fogadása és kezdeményezése csak akkor lehetséges, ha a kihangosító és a hozzá csatlakozó elektronikus eszköz be van kapcsolva, és a megfelelő vételi térről biztosított.

A segélyhívás nem minden mobilhálózati területen elérhető, illetve bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy telefon funkciók használata közben nem használható.

Kérjük tájékozódjon mobilszolgáltatójánál.

## Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban

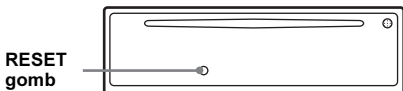
*Ne tegye ki az elemeket magas hőmérséklet, például közvetlen napsugárzás, tűz vagy egyéb hatásának.*

## Kezdeti lépések

### A memória törlése

A készülék első üzembe helyezése előtt, a jármű akkumulátor cseréje után, vagy a csatlakoztatások megváltoztatását követően a memóriát törölni kell.

Vegye le az előlapot, és egy hegyes eszközzel (pl. golyóstollal) nyomja meg a RESET gombot.

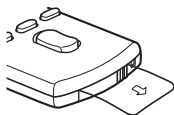


#### Megjegyzés

A RESET gomb megnyomásakor az órabeállítás és egyéb tárolt információk törlődnek.

### A távvezérlő előkészítése

A távvezérlő első használata előtt távolítsa el a szigetelő lapot.



#### Hasznos tanács

Olvassa el „A lítium elem cseréje a távvezérlőben” című fejezetet a 21. oldalon az elem cseréjével kapcsolatban.

## Az óra beállítása

A pontos idő kijelzése 24 óra/nap rendszerben történik.

- 1 Nyomja meg és tartsa nyomva a kiválasztó gombot.**  
Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 2 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a „CLOCK-ADJ” megjelenéséig.**
- 3 Nyomja meg a (SEEK) + gombot.**  
Az órakijelzés villog.
- 4 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be az óra és a perc értéket.**  
Beírási állás mozgatásához használja a (SEEK) -/+ gombot.
- 5 Nyomja meg a kiválasztó gombot.**  
A beállítás befejeződik, és az óra működni kezd.

Az óra megjelenítéséhez nyomja meg a (DSPL) gombot. Az előző kijelzésre a (DSPL) gombbal kapcsolhat vissza.

#### Hasznos tanács

Az óra önműködően is beállítható az RDS szolgáltatással (12. oldal).

## A csatlakoztatott készülékek hangerejének beállítása

Ha Bluetooth kapcsolaton vagy az AUX bemeneten keresztül hordozható audioeszközt csatlakoztat, javasoljuk, hogy a megfelelő hangerőt minden egyes külső készüléken állítsa be, vagy használja a rendszer alapbeállítási menüjét. Ha a Bluetooth kapcsolatot használja, olvassa el „A hangerőszint beállítása” című részt (15. oldal), illetve az AUX bemenethez csatlakoztatott eszköz esetén „A hangerőszint beállítása” című részt (17. oldal).

## Az előlap leválasztása

A készülék előlapja a lopás megelőzése érdekében leválasztható.

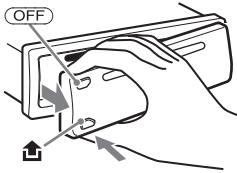
### Figyelmeztető hangjelzés

A készülék figyelmeztető hangjelzést ad, ha a jármű gyújtáskapcsolójával leállította a motort (OFF állás), de nem távolította el az előlapot. A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.

#### 1 Nyomja meg az **OFF** gombot.

A készülék kikapcsol.

#### 2 Nyomja meg a gombot, és húzza maga felé az előlapot.

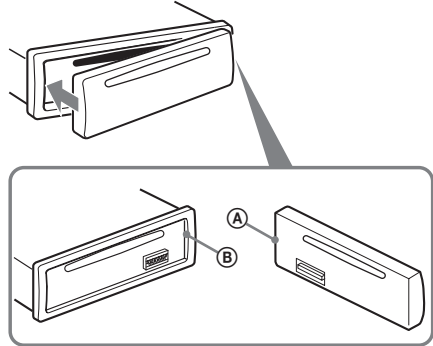


#### Megjegyzések

- Ne ejtse le és ne nyomja meg erősen az előlapot, illetve a kijelzőt.
- A leválasztott előlapot ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak. Ne hagyja az előlapot a tűző napon parkoló járműben, a műszerfalon vagy a kalaptartón.

## Az előlap visszaillesztése

Az előlap **A**-val jelölt részét illessze a készülék **B**-vel jelölt részéhez, majd nyomja a helyére az előlap bal oldalát kattanásig (lásd az ábrát).

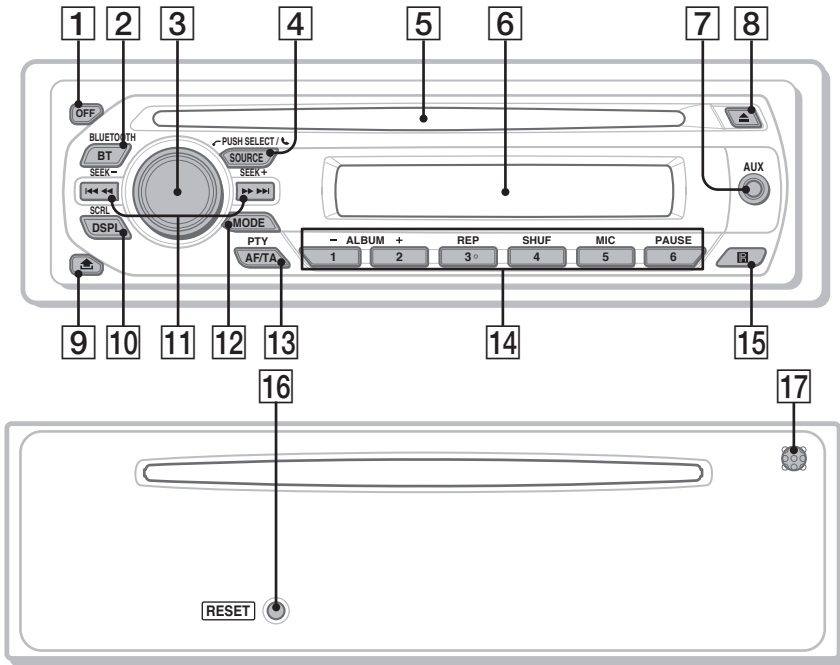


#### Megjegyzés

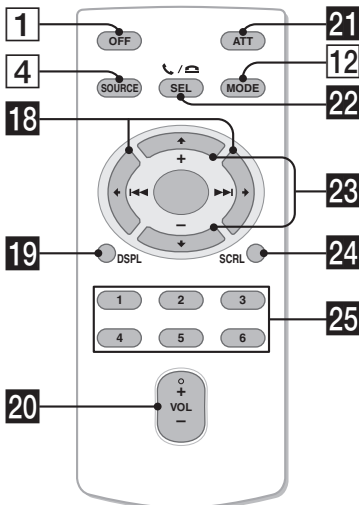
Ne tegyen semmit az előlap belső oldalára.

# A kezelőszervek és az alpműveletek

## A fejegység



## Távvezérlő: RM-X304



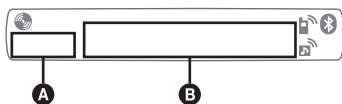
A kezelőszervek és az alpműveletek. A részletekért lapozzon a feltüntetett oldalra. A külső készülék (CD-, MD-váltó stb.) működését lásd „A külső készülékek használata” szakaszban a 17. oldalon. A távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű kezelőszervei ugyanazt a funkciót vezérik.

- 1 OFF gomb**  
Kikapcsolás; a műsorforrás leállítása.
- 2 BLUETOOTH gomb** 12. oldal  
A Bluetooth-jelkimenet ki- és bekapcsolása, párosítás.
- 3 Hangerőszabályzó, kiválasztó, (kihangosító) gomb** 14. oldal  
A hangerő beállítása (forgassa); menüpontok kiválasztása (nyomja be és forgassa); hívás fogadása és befejezése (nyomja be).
- 4 SOURCE gomb**  
Bekapcsolás; műsorforrás kiválasztás\*1 (rádió, CD, AUX, Bluetooth audioszervek, Bluetooth funkcióval rendelkező telefon).
- 5 Lemezbetöltő nyílás**  
A lemez behelyezése (feliratos oldallal felfelé) után a lejátszás önműködően elindul.



- 6 Kijelző**
- 7 AUX bemenet** 17. oldal  
Hordozható audioszköz csatlakoztatása.
- 8 ▲ (lemezkiadó) gomb**  
A lemez kivétele.
- 9 ⏪ (előlap leválasztó) gomb** 7. oldal
- 10 DSPL (kijelző)/SCRL (görgetés) gomb** 10. oldal  
A kijelzett elemek kiválasztása (nyomja meg); a kijelző fényerejének beállítása (nyomja meg és tartsa nyomva).
- 11 SEEK +/- gombok**  
**CD:**  
Műsorszámok átugrása (egyszeri megnyomás); műsorszámok folyamatos átugrása (nyomja meg, majd 1 másodpercen belül nyomja meg ismét, és tartsa nyomva); gyorskeresés előre, hátra (tartás nyomva).  
**Rádió:**  
Rádióállomások önműködő keresése (nyomja meg); kézi állomáskeresés (nyomja meg és tartsa nyomva).  
**Bluetooth audioszköz\*2:**  
Műsorszámok átugrása (nyomja meg).
- 12 MODE gomb** 10. oldal  
Hullámsáv választás (FM, MW, LW\*1).
- 13 AF (alternatív frekvenciák)/TA (közlekedési hírek)/PTY (műsörtípus) gomb** 12. oldal  
Az AF és TA beállítása (megnyomás); a PTY kiválasztása (nyomva tartás) RDS használatá esetén.
- 14 Számgombok**  
**CD:**  
① / ② : **ALBUM +/-**\*3  
Albumok léptetése (megnyomás); albumok folyamatos léptetése (nyomva tartás).  
③ : **REP** 10. oldal  
④ : **SHUF** 10. oldal  
⑥ : **PAUSE**\*4  
A lejátszás szüneteltetése.  
A folytatáshoz nyomja meg újból.  
**Rádió:**  
Tárolt rádióállomások behívása (megnyomás); rádióállomások tárolása (nyomva tartás).  
**Bluetooth audioszköz\*2:**  
⑥ : **PAUSE**\*4  
A lejátszás szüneteltetése.  
A folytatáshoz nyomja meg újból.  
**Bluetooth funkcióval rendelkező telefon:**  
⑤ : **MIC** 14. oldal
- 15 Távvezérlés érzékelő**
- 16 RESET gomb** (az előlap mögött) 6. oldal
- 17 Mikrofon** 14. oldal  
**Megjegyzés**  
*Ne takarja el a mikrofont, mert a kihangosító funkció működésében üzemzavar keletkezhet.*
- A készülék egyes funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel. Ezeket az alábbiakban részletezzük. A távvezérlő használatba vétele előtt távolítsa el a szigetelőlapot (6. oldal).
- 18 ◀ (◀◀)/▶ (▶▶) gombok**  
A CD vagy rádió működtetése, ugyanúgy, mint a készülék (SEEK) +/- gombjaival. A beállítás, hangbeállítás stb. ◀ ▶ gombokkal végezhető el.
- 19 DSPL (kijelző) gomb**  
A kijelzések módosítása.
- 20 VOL (hangerő) +/- gomb**  
A hangerő beállítása.
- 21 ATT (némítás) gomb**  
A hang némítása. A némítás kikapcsolásához nyomja meg újból.
- 22 SEL (kiválasztó) / ▲ (kihangosító) gomb**  
Funkciója azonos a készülék kiválasztó gombjával.
- 23 ↑ (+)/↓ (-) gombok**  
A CD működtetése, ugyanúgy, mint a készülék ① / ② (ALBUM +/-) gombjával.  
A menük és a hangsáv nyelve a ↑ ↓ gombokkal állítható be.
- 24 SCRL (görgetés) gomb**  
A kijelzések görgetése.
- 25 Számgombok**  
Tárolt rádióállomások behívása (gombnyomás); rádióállomások tárolása (nyomva tartás).
- \*1 Ha CD-, MD-váltót csatlakoztatott, a (SOURCE) gomb megnyomásakor a csatlakoztatott készülék („MD”) megjelenik a kijelzőn. Ezen kívül a (MODE) megnyomásával is vezérelheti a készüléket.  
\*2 Ha Bluetooth audioszközt (mely az AVRCP Bluetooth technológiát támogatja) csatlakoztatott. Lehetnek olyan eszközök, melyeknél bizonyos funkciók nem használhatók.  
\*3 MP3, WMA fájl lejátszása esetén.  
\*4 Ha ezzel a készülékkel játszik le.
- Megjegyzés**  
Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel csak akkor lehet működtetni a készüléket, ha előbb bekapcsolja a rendszert a (SOURCE) gombbal, vagy egy lemez behelyezésével aktiválja azt.

## Kijelzett elemek



- A** Forrás
- B** Műsorszám száma, eltelt játékidő, lemez, előadó neve, album száma\*<sup>1</sup>, album neve, műsorszám címe, szöveges információ\*<sup>2</sup>, óra

\*<sup>1</sup> Az albumnév csak akkor jelenik meg, ha kiválaszt egy másik albumot.

\*<sup>2</sup> MP3 műsorszám lejátszása közben az ID3 mező, WMA fájl lejátszása közben a WMA mező tartalma látható.

A **B** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

### Hasznos tanács

A lemez típusától, a felvételi formátumtól és a beállításoktól függően a kijelzett elemek változhatnak. Az MP3, WMA részleteit lásd a 20. oldalon.

## Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **(3)** (REP), vagy a **(4)** (SHUF) gombot, míg a kívánt funkció meg nem jelenik.

Kiválasztás	Lejátszás
<b>TRACK</b>	Műsorszámismétlés.
<b>ALBUM*</b>	Albumismétlés.
<b>SHUF ALBUM*</b>	Album lejátszása véletlen sorrendben.
<b>SHUF DISC</b>	Lemez lejátszása véletlen sorrendben.

\* MP3, WMA fájl lejátszása esetén.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza az „**OFF**” vagy a „**SHUF-OFF**” kijelzést.

## Állomások tárolása és vétele

### Figyelem

Vezetés közben, a balesetek megelőzése érdekében használja a BTM hangolási üzemmódot.

### Önműködő tárolás — BTM

- 1 A **(SOURCE)** gomb többszöri megnyomásával kapcsoljon „**TUNER**” üzemmódba. Ha egy másik hullámsávra kíván kapcsolni, nyomja meg többször a **(MODE)** gombot. Az alábbi hullámsávok közül választhat: FM1, FM2, FM3, MW vagy LW.
- 2 Nyomja meg és tartsa nyomva a kiválasztó gombot. Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 3 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a „**BTM**” megjelenéséig.
- 4 Nyomja meg a **(SEEK) +** gombot. A készülék a frekvenciaérték sorrendjében tárolja az állomásokat a memóriagombokon. A tárolás befejezését hangjelzés jelzi.

### Kézi tárolás

- 1 Amikor a tárolni kívánt állomás műsorát hallja, tartsa nyomva a memóriagombok **(1)–(6)** egyikét a „**MEM**” üzenet megjelenéséig.

### Megjegyzés

Ha egy memóriahelyen tárolunk egy állomást, az adott memóriahelyen előzőleg tárolt állomás törlődik.

### Hasznos tanács

Ha RDS állomást tárol, az AF/TA funkció beállítása is tárolódik (11. oldal).

## A memóriában tárolt állomások előhívása

- 1 Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a megfelelő memóriagombot **(1)–(6)**.

### Önműködő hangolás

- 1 Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd indítsa el az állomáskeresést a **(SEEK) +/-** gombbal. Ha a készülék megtalál egy állomást, a hangolás leáll. Ismétlje a műveletet a keresett állomás megtalálásáig.

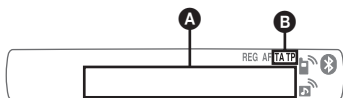
### Hasznos tanács

Ha ismeri a behangolni kívánt állomás vételi frekvenciáját, tartsa nyomva a **(SEEK) +/-** gombot, amíg megközelíti a kívánt frekvenciát, majd a **(SEEK) +/-** gomb többszöri megnyomásával végezze el a finomhangolást (kézi hangolás).

## Áttekintés

A rádiós adatrendszer (RDS) szolgáltatással rendelkező FM rádióállomások nem hallható digitális információt sugároznak a szokásos rádióműsor mellett.

## Kijelzett elemek



- A** Frekvencia\*<sup>1</sup> (műsornév), memóriahely száma, óra, RDS adatok  
**B** TA, TP\*<sup>2</sup>

\*<sup>1</sup> RDS állomások vétele közben a „\*” szimbólum látható a frekvenciakijelzéstől balra.

\*<sup>2</sup> Közlekedési hírek vétele közben a „TA” jelzés villog. Ha közlekedési híreket is sugárzó állomást hallgat, a „TP” világít.

Az **A** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

## RDS funkciók

Ez a készülék az alábbi önműködő RDS szolgáltatásokat használja:

### AF (alternatív frekvenciák)

A rádió mindig a hallgatott állomásnak az adott területen legerősebb jelű frekvenciájára hangol. Hosszú utazások közben nem kell többször kézzel újrhangolni az adott állomást, mert a készülék mindig a legerősebb jelet választja ki.

**TA** (közlekedési hírek)/**TP** (közlekedési híreket is sugárzó adók)

Az adott pillanatban elhangzó közlekedési hírekre vagy állomásokra kapcsolhat. Amikor a készülék átkapcsol a közlekedési hírekre, a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad.\*

### PTY (műsортípus)

A pillanatnyi műsor típusát jelzi. Az állomások között műsортípus szerint is kereshet.

### CT (pontos idő)

Az RDS információkkal együtt sugárzott CT adatok (idő) használata.

\* Kivéve telefonhívás közben.

### Megjegyzések

- Az országtól vagy területtől függően nem minden RDS funkció érhető el.
- Ha a jelerősség gyenge, vagy a behangolt rádióállomás nem sugároz RDS adatokat, az RDS funkció nem működik.

## Az AF és a TA funkció használata

**1** Nyomja meg az **(AF/TA)** gombot többször, a kívánt funkció megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
<b>AF-ON</b>	A TA bekapcsolása, az AF kikapcsolása.
<b>TA-ON</b>	A TA bekapcsolása, az AF kikapcsolása.
<b>AF, TA-ON</b>	Az AF és TA bekapcsolása.
<b>AF, TA-OFF</b>	Az AF és TA kikapcsolása.

## RDS állomások tárolása AF és TA beállítással

Az RDS állomásokat az AF/TA beállítással együtt is tárolhatja. Ha a BTM funkciót használja, a készülék azonos AF/TA beállításokkal tárolja az RDS állomásokat. Kézi tárolás esetén mindegyik RDS és nem-RDS állomásra külön is beállíthatja az egyes funkciókat (AF/TA).

**1** Válassza ki a kívánt AF/TA beállítást, majd tárolja az állomásokat a BTM funkcióval vagy kézi hallgatóval.

## Rendkívüli közlemények vétele

Ha az AF vagy TA funkció be van kapcsolva, a készülék önműködően átkapcsol arra az állomásra, ahol rendkívüli közlemény beolvasása történik (a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad).\*

\* Kivéve telefonhívás közben.

### Hasznos tanács

Ha közlekedési információk közben beállítja a hangerőt, a készülék tárolja azt a memóriában, és legközelebb a közlekedési információ azonos hangerővel lesz hallható, függetlenül az éppen beállított hangerőtől.

## Regionális műsor hallgatása — REG

Ha az AF funkció be van kapcsolva: a gyári beállítás szerint a készülék nem kapcsol át egy másik, jobban fogható regionális műsorra az adott körzetben.

Ha elhagyja az adott regionális műsor vételi körzetét, válassza ki a „REG-OFF” beállítást FM-vétel közben (17. oldal).

### Megjegyzés

Ez a funkció Nagy-Britanniában és néhány további országban nem használható.

## Local Link funkció (csak az Egyesült Királyságban)

A funkció lehetővé teszi az egyéb, helyi rádióállomások kiválasztását, még abban az esetben is, ha azokat nem (tárolta) rendelte hozzá az egyes számgombokhoz.

- 1 FM rádióadás vétele közben nyomja meg a számgombok (1)–(6) egyikét, melyen egy helyi rádióállomást tárol.
- 2 Öt másodpercen belül nyomja meg újból a helyi rádióállomáshoz tartozó számgombot. Ismételje meg a műveletet a helyi rádióállomás vételéig.

## A műsortípus (PTY) kiválasztása

- 1 FM-műsor hallgatása közben tartsa nyomva a (AF/TA) (PTY) gombot.



A pillanatnyi műsortípus neve megjelenik a kijelzőn, ha az állomás sugároz PTY adatokat is.

- 2 Nyomja meg többször az (AF/TA) (PTY) gombot a kívánt funkció megjelenéséig.
- 3 Nyomja meg a (SEEK) +/- gombot. A készülék megkezdi a kiválasztott típusú műsort sugárzó állomás keresését.

## Műsortípusok

**NEWS** (hírek), **AFFAIRS** (köztémák), **INFO** (információ), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (oktatás), **DRAMA** (rádiójátékok), **CULTURE** (kultúra), **SCIENCE** (tudomány), **VARIED** (egyéb), **POP M** (népszerű zene), **ROCK M** (rockzene), **EASY M** (szórakoztató zene), **LIGHT M** (közkezdvelt klasszikus zene), **CLASSICS** (komolyzene), **OTHER M** (egyéb zenei műsor), **WEATHER** (időjárás), **FINANCE** (pénzügyi hírek), **CHILDREN** (gyermekműsor), **SOCIAL A** (társadalmi ügyek), **RELIGION** (vallás), **PHONE IN** (telefonos műsor), **TRAVEL** (utazás), **LEISURE** (szórakozás), **JAZZ** (dzsessz), **COUNTRY** (country zene), **NATION M** (nemzeti zene), **OLDIES** (régí slágerek), **FOLK M** (népzene), **DOCUMENT** (dokumentum műsor)

### Megjegyzés

E funkció nem működik azokban az országokban vagy régiókban, ahol a PTY információk nem állnak rendelkezésre.

## A pontos idő (CT) beállítása

- 1 Válassza ki a „CT-ON” opciót a menüben (16. oldal).

### Megjegyzések

- Előfordulhat, hogy a CT funkció akkor sem működik, ha éppen RDS állomást hallgat.
- Lehet némi eltérés a valós, és a CT funkció által beállított idő között.

## Bluetooth funkció

### Bluetooth műveletek

A Bluetooth funkciók használatához az alábbi műveletek végrehajtása szükséges.

#### 1 Párosítás

Ha egy külső Bluetooth-eszközt először kíván csatlakoztatni ehhez a készülékhez, első lépésként kölcsönösen fel kell ismertetni egymással a két készüléket. Ezt nevezik „párosításnak”. A párosítási műveletet csak egyszer kell végrehajtani, ezt követően a két készülék a későbbiekben már önműködően felismeri egymást. Legfeljebb 9 eszközt párosíthat ezzel a készülékkel. (Lehetnek olyan eszközök, melyek a kapcsolódáshoz jelszó beírását kérik.)

#### 2 Kapcsolódás


A párosítás esetenként lehetővé teszi az eszköz önműködő kapcsolódását. Ha a párosítás után szeretné használni az eszközt, kapcsolódnia kell ahhoz.

#### 3 Kihangosítás vagy zenelejátszás

Kapcsolódás után hívásokat hangosíthat ki, illetve zenét játszhat le a mobiltelefonról.

## Párosítás

Első lépésként fel kell ismertetnie („párosítania” kell) a Bluetooth-eszközt (mobiltelefont stb.) és ezt a készüléket. Legfeljebb 8 eszközt párosíthat. Ezt a műveletet csak egyszer kell végrehajtani, ezt követően a két készülék már felismeri egymást.

- 1 Helyezze a készülék 1 m-es körzetén belülre a Bluetooth-eszközt.
- 2 Tartsa nyomva a (BT) gombot, amíg a „” villog (kb. 5 másodperc). A készülék párosítási üzemmódba kapcsol.

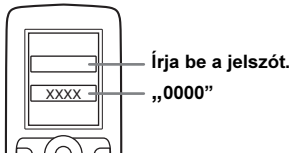


- 3 Indítsa el a keresést a külső Bluetooth-eszközön.

A csatlakoztatott eszköz kijelzőjén megjelennek az észlelt készülékek. Ez a készülék „XPLOD” nevű eszközként jelenik meg.




**4 Ha a külső eszköz egy jelszó\* beírását kéri, írja be a „0000” számot.**





Ez a készülék és a Bluetooth-eszköz tárolják egymás információit, és a párosítást követően készen állnak a kapcsolódásra.



A „” villog, majd a párosítás befejezése után folyamatosan világít.

**5 Indítsa el a kapcsolódást a Bluetooth-eszközön.**

Amikor a „” vagy a „” kijelzés megjelenik, a kapcsolódás megtörtént.

\* A jelszó kifejezés előfordulhat „passkey”, „PIN code”, „PIN number” vagy „Password” stb. formában is.

**Megjegyzés**

A párosítási készenléti állapot mindaddig aktív marad, amíg a kapcsolódás meg nem történik.

**A Bluetooth ikonok jelentése**

Ez a készülék az alábbi ikonokat használja:



	világít: Bluetooth-jel bekapcsolva villog: párosítási készenlét kikapcsol: Bluetooth-jel kikapcsolva
	világít: kapcsolódás sikeres villog: kapcsolódás kikapcsol: nincs kapcsolódva
	világít: kapcsolódás sikeres villog: kapcsolódás kikapcsol: nincs kapcsolódva

**Kapcsolódás**

Ha a párosítás már megtörtént, folytassa a műveletet az alábbi lépésekkel.

**A Bluetooth-jelkimenet bekapcsolása ezen a készüléken**

A Bluetooth funkció használata előtt be kell kapcsolnia a Bluetooth-jelkimenetet ezen a készüléken.

**1 Tartsa nyomva a  gombot a „” megjelenéséig (kb. 3 másodperc).**


A Bluetooth-jelkimenet bekapcsol.



**Kapcsolódás mobiltelefonhoz**

**1 Ellenőrizze, hogy ezen a készüléken és a mobiltelefonon is bekapcsolta-e a Bluetooth-jelkimenetet.**


**2 A mobiltelefonnal kapcsolódjon ehhez a készülékhez.**


Amikor a „” kijelzés megjelenik, a kapcsolódás megtörtént.





**Kapcsolódás a legutóbb csatlakoztatott mobiltelefonhoz**

**1 Ellenőrizze, hogy ezen a készüléken és a mobiltelefonon is bekapcsolta-e a Bluetooth-jelkimenetet.**

**2 Nyomja meg a  gombot többször a „BT PHONE” kijelzés megjelenéséig.**

**3 Nyomja meg a  (kihangosítás) gombot.**

Kapcsolódás közben a „” villog. Ha a kapcsolódás sikeres, a „” világít.

**Megjegyzés**

Amíg külső Bluetooth-eszközről játszik le zeneszámokat, ez a készülék nem tud kapcsolódni a mobiltelefonhoz. Ilyen esetben a mobiltelefonon kezdeményezze a kapcsolódást. Lejátszás közben hallani fogja a sikeres kapcsolódást jelző hangot.


**Hasznos tanács**

Ha a Bluetooth-jelkimenet be van kapcsolva: amikor a gyűjtást bekapcsolja, a készülék önműködően kapcsolódik a legutóljára csatlakoztatott mobiltelefonhoz. Az önműködő kapcsolódás azonban függ a telefon műszaki adataitól is. Ha az önműködő kapcsolódás nem sikerül, válassza a manuális módszert.

**Audioeszköz csatlakoztatása**

**1 Ellenőrizze, hogy ezen a készüléken és az audioeszközön is bekapcsolta-e a Bluetooth-jelkimenetet.**

**2 Az audioeszközzel kapcsolódjon ehhez a készülékhez.**

Amikor a „” kijelzés megjelenik, a kapcsolódás megtörtént.



## Kapcsolódás a legutóbb csatlakoztatott audioeszközhöz

- 1 Ellenőrizze, hogy ezen a készüléken és az audioeszközön is bekapcsolta-e a Bluetooth-jelkimenetet.
- 2 Nyomja meg a **(SOURCE)** gombot többször, a „BT AUDIO” kijelzés megjelenéséig.
- 3 Nyomja meg a **(6)** gombot. Kapcsolódás közben a „6” villog. Ha a kapcsolódás sikeres, a „6” világít.

## Kihangosítás

### Hívásfogadás

Beérkező hívás esetén a csengőhang a készülék hangszóróiból hallható. Első lépésként ellenőrizze, hogy a mobiltelefon és a készülék összekapcsolódott-e.

- 1 **Beérkező hívás közben nyomja meg a **(kihangosító) gombot.****  
A telefonbeszélgetés megkezdődik.

### A hívás befejezése

Nyomja meg újból a **(kihangosító)** vagy az **(OFF)** gombot.

A beérkező hívás elutasításához tartsa nyomva a **(kihangosító) gombot** 2 másodpercig.

### A mikrofon erősítés beállítása

Kiválaszthatja a beszélgetőpartnernek megfelelő hangerőt két („LOW” (alacsony) és „HI” (magas)) hangerőszint közül.

- 1 Hívás közben nyomja meg az **(5)** gombot.  
A kijelzés az alábbiak szerint változik:  
MIC-LOW ↔ MIC-HI

#### Megjegyzés

A beépített mikrofon az előlap hátoldalán található (9. oldal). Ügyeljen arra, hogy semmi ne takarja el a mikrofont.

### Híváskezdeménnyezés

Ha a készülékkel kíván hívást kezdeményezni, az újratárcsázási funkciót tudja használni.

- 1 **Nyomja meg a **(SOURCE)** gombot többször, a „BT PHONE” kijelzés megjelenéséig.**
- 2 **Tartsa nyomva legalább 3 másodpercig a **(kihangosító) gombot.****  
A telefonbeszélgetés megkezdődik.

### A hívás befejezése

Nyomja meg újból a **(kihangosító)** vagy az **(OFF)** gombot.

Ha egy másik számot kíván tárcsázni, használja a telefon kezelőszerveit, majd adja át a hívást. A hívásátadásról bővebben az alábbiakban olvashat.

### Hívásátadás

A megfelelő eszközzel (erre a készülékre vagy a mobiltelefonra) váltás érdekében ellenőrizze az alábbiakat.

- 1 **Tartsa nyomva a **(kihangosító) gombot, vagy használja a mobiltelefon kezelőszerveit.****

A mobiltelefon használatának módját lásd a telefonhoz üzembe helyezési útmutató részben.

#### Megjegyzés

Lehetnek olyan mobiltelefonok, melyeknél a kapcsolódás megszakad, amikor a hívásátadást megkísérli.

### Hanghívás

Bekapcsolhatja a készülékhez csatlakoztatott mobiltelefon hanghívás funkcióját, majd a mobiltelefonban tárolt kulcsszó kimondásával hívást kezdeményezhet.

- 1 **Nyomja meg a **(SOURCE)** gombot többször, a „BT PHONE” kijelzés megjelenéséig.**
- 2 **Nyomja meg a **(kihangosítás) gombot.****  
A mobiltelefon belép a hanghívás üzemmódba.
- 3 **Mondja ki a mobiltelefonban tárolt kulcsszót.**  
A készülék felismeri a hangját, és kezdeményezi a hívást.

#### Megjegyzések

- A funkció használata előtt ellenőrizze, hogy a mobiltelefon és a készülék összekapcsolódott-e.
- A funkció használata előtt rögzítse a kulcsszót a mobiltelefonon.
- Ha bekapcsolja a készülékhez csatlakoztatott mobiltelefon hanghívás funkcióját, elképzelhető, hogy a funkció nem minden esetben működik.
- A zajok, például a motor hangja, zavarhatják a hangfelismerést. A jobb hangfelismerés érdekében a lehető legkisebb környezeti zajban használja a funkciót.
- A mobiltelefon hangfelismerő funkciójának hatékonyságától függően elképzelhető, hogy a hanghívás egyes helyzetekben nem működik. A részleteket lásd a támogatás oldalon (24. oldal).

#### Hasznos tanácsok

- A kulcsszót úgy mondja ki, ahogy rögzítette.
- A kulcsszót a járműben ülve, a készülék „BT PHONE” hangforrását kiválasztva rögzítse.

## Zenelejátszás

### Zenelejátszás külső audioeszkörről

Ezzel a készülékkel is lejátszhatja a külső audioeszközön tárolt zeneszámokat, amennyiben az eszköz támogatja az A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Bluetooth profilt.

- 1 Csökkentse le a készülék hangerejét.
- 2 Nyomja meg a **(SOURCE)** gombot többször, a „BT AUDIO” kijelzés megjelenéséig.
- 3 Indítsa el a lejátszást a külső eszközön.
- 4 Állítsa be a hangerőt a készüléken.

### A hangerőszint beállítása

A Bluetooth audioeszköz és e készülék közötti jelszint különbség a hangerő módosításával kiegyenlíthető.

- 1 Indítsa el a lejátszást a Bluetooth audioeszközön, és állítsa be a hangerőt közepes szintre az eszközön.
- 2 Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.
- 3 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a „BTA” kijelzés megjelenéséhez, majd a hangerőszabályzóval állítsa be a jelszintet (-8 dB és 18 dB között).

### A külső audioeszköz vezérlése ezzel a készülékkel

Az alábbi funkciókat abban az esetben működtetheti, ha az audioeszköz támogatja az AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) Bluetooth technológiát. (A működtetés módja az audioeszköz típusától függően eltérhet.)

Funkció	Gombnyomás...
Lejátszás...	<b>(⏸)</b> (PAUSE)* a készüléken.
Szünet...	<b>(⏸)</b> (PAUSE)* a készüléken.
Műsorszámok átugrása...	SEEK -/+ ( <b>⏮</b> / <b>⏭</b> ) (minden műsorszámhoz egyszer).

\* Lehetnek olyan eszközök, melyeknél kétszer kell megnyomni.

A fentiekől eltérő funkciókat az audioeszköz kezelőszerveivel kell működtetni.

### Megjegyzések

- Audioeszkörről történő lejátszás esetén a csatlakoztatott audioeszköz olyan információi, mint például a műsorszám száma, lejátszási ideje, lejátszási állapot stb. nem jelennek meg ezen a készüléken.
- Ha ezen a készüléken átkapcsol egy másik műsorforrásra, az audioeszközön folytatódik a lejátszás.

### Hasznos tanács

Olyan mobiltelefont csatlakoztathat külső audioeszközként, mely támogatja az A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) profilt.

## Az összes párosított eszköz regisztrációjának törlése

- 1 Nyomja meg az **(OFF)** gombot. A készülék kikapcsol.
- 2 Ha a „**BT**” világít, tartsa nyomva a **(BT)** gombot a „**BT**” kikapcsolásáig.
- 3 Nyomja meg és tartsa nyomva a kiválasztó gombot.
- 4 Nyomja meg a kiválasztó gombot mindaddig, míg a „BT INIT” kijelzés meg nem jelenik.
- 5 Nyomja meg a **(SEEK)** + gombot. A törlés megkezdődik. Az összes eszköz regisztrációjának törlése 3 másodpercet vesz igénybe. Amíg az „INITIAL” villog, ne kapcsolja ki a készüléket.

## Egyéb funkciók

### A hangjellemzők beállítása

#### A hangzás beállítása

- 1 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a kívánt kijelzés megjelenéséig.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a kiválasztott hangjellemzőt. Három másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak vagy rádióvételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon): a „●” szimbólum jelöli a gyári beállítást.

#### EQ3

Hangzástípus kiválasztása: „XPLOD” (●), „VOCAL”, „EDGE”, „CRUISE”, „SPACE”, „GRAVITY”, „CUSTOM” vagy „OFF”.

**LOW**\*1, **MID**\*1, **HI**\*1 (16. oldal)  
A hangszínszabályzó beállítása.

**BAL** (balansz)  
Beállíthatja a jobb és a bal hangszárgázók közötti hangerőegyensúlyt: „RIGHT-10”–„CENTER” (●)–„LEFT-10”

**FAD** (fáder)  
Beállíthatja az első és a hátsó hangszárgázók közötti hangerőegyensúlyt: „FRONT-10”–„CENTER” (●)–„REAR-10”

**SUB**\*2 (mélyhangszárgázó hangereje)  
A mélyhangszárgázó hangerejének beállítása: „+10 dB”–„0 dB” (●)–„-10 dB”  
(A leghalkabb beállításnál megjelenik az „ATT”.)

**AUX**\*3 (AUX szint)  
A csatlakoztatott külső készülékek hangerejének beállítása. Ezzel a beállítással nem szükséges az egyes források közötti hangerőkülönbség beállítása (17. oldal).  
Beállítható értékek: „+18 dB”–„0 dB” (●)–„-8 dB”

**BTA**\*4  
Az egyes csatlakoztatott Bluetooth audioeszközök hangerejének beállítása. Ezzel a beállítással nem szükséges az egyes források közötti hangerőkülönbség beállítása (15. oldal).  
Beállítható értékek: „+18 dB”–„0 dB” (●)–„-8 dB”

\*1 Ha az EQ3 funkciót bekapcsolta.

\*2 Ha az audiókimenet „SUB” értékre van állítva.

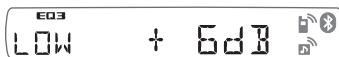
\*3 Ha az AUX funkciót bekapcsolta.

\*4 Ha a Bluetooth audioeszközt működteti (15. oldal).

### A hangszínszabályzó beállítása — EQ3

Az EQ3 menüpont „CUSTOM” pontjában létrehozhatja az Önnek leginkább megfelelő hangzsképeket.

- 1 Válassza ki a műsorforrást, majd a kiválasztó gomb többszöri megnyomásával válassza ki az „EQ3” pontot.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a „CUSTOM” beállítást.
- 3 A kiválasztó gomb többszöri megnyomásával válasszon a „LOW”, „MID” vagy „HI” beállítások közül.
- 4 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a kiválasztott hangjellemzőt. A hangerő 1 dB-es lépésekben állítható be a -10 dB–10 dB tartományban.



Ismételje meg a 3–4. lépéseket a hangszínszabályzó görbe beállításához. Ha vissza kíván térni a gyári beállításhoz, tartsa nyomva a kiválasztó gombot a beállítás befejezése előtt. Három másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak vagy rádióvételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

#### Hasznos tanács

Más jellegű hangzsképeket is beállíthat.

### Az alapbeállítási menü — SET

- 1 Nyomja meg és tartsa nyomva a kiválasztó gombot.  
Megjelenik az alapbeállítási menü.
- 2 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a kívánt elem megjelenéséig.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a beállítást (például „ON” vagy „OFF”).
- 4 Nyomja meg és tartsa nyomva a kiválasztó gombot.  
A kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak vagy rádióvételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

#### Megjegyzés

A megjelenített opciók műsorforrásonként és menüpontonként eltérőek lehetnek.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon): A „●” szimbólum jelöli a gyári beállítást.

**CLOCK-ADJ** (órabeállítás) (6. oldal)

**CT** (pontos idő)

A „CT-ON” vagy „CT-OFF” (●) opció közül választhat (11., 12. oldal).

**BEEP**

A „BEEP-ON” (●) vagy „BEEP-OFF” opció közül választhat.



## RM (forgókapcsolós távvezérlő)

A forgókapcsolós távvezérlő működési irányának megváltoztatása.

- „NORM” (●): a forgókapcsolós távvezérlő gyári beállításnak megfelelő működési iránya.
- „REV”: ha a forgókapcsolós távvezérlőt a kormányoszlop jobb oldalára szereli fel.

## AUX-A\*<sup>1</sup> (AUX Audio)

Az AUX forrás kiválasztása a kijelzőn: „AUX-A-ON” (●) vagy „AUX-A-OFF” (17. oldal).

## A.OFF (önműködő kikapcsolás)

A készülék automatikus áramtalanítása a kikapcsolás után a beállított idővel.

- „A.OFF-NO” (●), „A.OFF-30S” (másodperc), „A.OFF-30M” (perc) vagy „A.OFF-60M” (perc).

## SUB/REAR\*<sup>1</sup>

Az audiokimenet megváltoztatása.

- „SUB-OUT” (●): a hangkimenet a mélyszugárzóra irányítva.
- „REAR-OUT”: a hangkimenet a végerősítőre irányítva.

## DEMO (bemutató)

A „DEMO-ON” (●) vagy „DEMO-OFF” kiválasztása.

## DIM (dimmer)

A kijelző fényerejének beállítása.

- „DIM-ON”: a kijelző fényerejének csökkentése.
- „DIM-OFF” (●): normál fényerő.

## A.SCRL (önműködő görgetés)

A hosszú felirat automatikus görgetése a lemez, album, műsorszám változásakor.

- „A.SCRL-ON” (●): görgetés.
- „A.SCRL-OFF”: nincs görgetés.

## LOCAL (vételi érzékenység)

– „LOCAL-ON”: csak az erősebb jellel rendelkező rádióállomások behangolása.

- „LOCAL-OFF” (●): normál vételi érzékenység.

## MONO\*<sup>2</sup> (mono)

Gyenge FM vétel esetén válassza a mono vételi módot.

- „MONO-ON”: a sztereó műsor monóban hallható.
- „MONO-OFF” (●): a sztereó műsor sztereóban hallható.

## REG\*<sup>2</sup> (helyi)

A „REG-ON” (●) vagy „REG-OFF” kiválasztása (11. oldal).

## LPF\*<sup>3</sup> (aluláteresztő szűrő)

A mélyhangszugárzó levágási frekvenciájának beállítása: „LPF OFF” (●), „LPF125Hz” vagy „LPF 78Hz”.

## LOUD (Loudness)

A hangtisztaság megőrzése alacsony hangerőnél.

- „LOUD-ON”: a mély- és magashangok fokozása.
- „LOUD-OFF” (●): a mély- és magashangok normál megszólaltatása.

## BTM (10. oldal)

## BT INIT\*<sup>1</sup> (15. oldal)

\*<sup>1</sup> A készülék kikapcsolt állapotában.

\*<sup>2</sup> FM vételi üzemmódban.

\*<sup>3</sup> Ha a „SUB” audiokimenetet választotta.

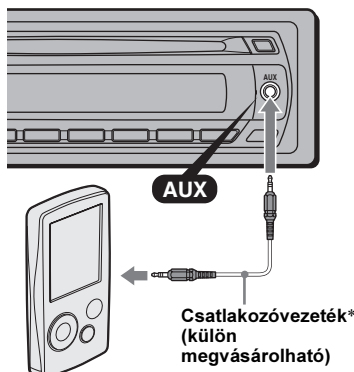
## Külső készülék használata

### Külső audiokészülék

A készülék AUX bemenetéhez (sztereó minijack) hordozható audioeszközt csatlakoztathat, majd a megfelelő műsorforrás kiválasztása után a külső eszköz műsorát a jármű hangszóróin keresztül hallgathatja. A készülék és a külső audioeszköz hangerőkülönbsége kiegyenlíthető. Kövesse az alábbi eljárást:

### Hordozható audioeszköz csatlakoztatása

- 1 Kapcsolja ki a hordozható audioeszközt.
- 2 Csökkentse le a készülék hangerejét.
- 3 Csatlakoztassa az eszközt a készülékhez.



\* Egyenes dugasszal ellátott vezetékét használjon.

### A hangerő beállítása

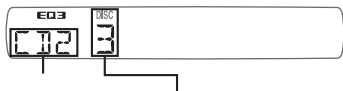
A lejátszás megkezdése előtt állítsa be a csatlakoztatott audioeszköz hangerejét.

- 1 Csökkentse le a készülék hangerejét.
- 2 Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot az „AUX” megjelenéséig. Megjelenik a „FRONT IN” kijelzés.
- 3 Indítsa el a lejátszást a hordozható audioeszközön, közepes hangerővel.
- 4 Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.
- 5 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot az „AUX” kijelzés megjelenítéséhez, majd a hangerőszabályzóval állítsa be a jelszintet (–8 dB és 18 dB között).

## CD-, MD-váltó

### A lemezváltó kiválasztása

- 1 Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot a „CD” vagy „MD” megjelenéséig.
- 2 Nyomja meg többször a **(MODE)** gombot a kívánt váltó megjelenéséig.



Egység száma Lemez száma

A lejátszás megkezdődik.

### Albumok és lemezek léptetése

- 1 Lejátszás közben nyomja meg az **(1/2)** (ALBUM +/-) gombot.

Léptetés	(1/2) (ALBUM +/-)
Album	Tartsa nyomva.
Album folyamatos léptetése	Tartsa nyomva, majd nyomja meg ismét 2 másodpercen belül.
Lemez	Nyomja meg többször.
Lemez folyamatos léptetése	Nyomja meg, majd 2 másodpercen belül nyomja meg ismét és tartsa nyomva.

### Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször a **(3)** (REP), vagy a **(4)** (SHUF) gombot, a kívánt funkció megjelenéséig.

Kiválasztás	Lejátszás
↶ TRACK	Műsorszámismétlés.
↶ DISC	Lemez ismétlés.
SHUF DISC	Lemez lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF CHANGER	A váltóban lévő műsorszámok lejátszása véletlen sorrendben.
SHUF ALL*	Az összes váltó összes műsorszámának lejátszása véletlen sorrendben.

\* Ha egy vagy több CD-váltót, illetve kettő vagy több MD-váltót csatlakoztatott.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza az „↶ OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

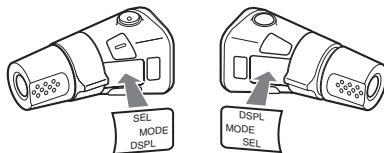
#### Hasznos tanács

A „SHUF-ALL” beállításnál csak az azonos típusú váltók (MD vagy CD) műsorszámait keveri a készülék.

## Forgókapcsolós távvezérlő RM-X4S

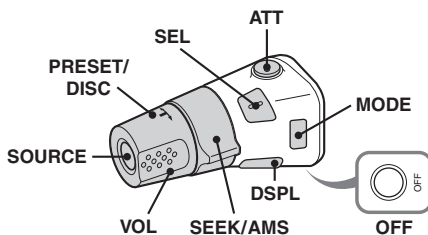
### A címke felragasztása

Ragassza fel a megfelelő címkét a távvezérlőre attól függően, hogy milyen helyzetben szereli azt fel.



### A kezelőszervek elhelyezkedése

A forgókapcsolós távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérlik a készüléken.



A készülék alábbi funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel.

- **PRESET/DISC vezérlő**  
Funkciója azonos a készülék **(1/2)** (ALBUM +/-) gombjával (nyomja be és forgassa).
- **VOL (hangerő) szabályzó**  
Funkciója azonos a készülék hangerőszabályzójával (forgassa).
- **SEEK/AMS vezérlő**  
Funkciója azonos a készülék **(SEEK)** +/- gombjával (forgassa, vagy forgassa és tartsa elfordítva).

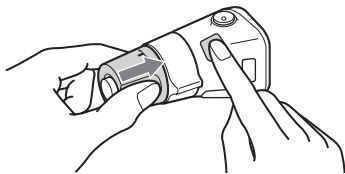
### A működtetési irány megváltoztatása

A vezérlő működtetési irányát gyárilag az ábrán látható módon állították be.



Ha a kormányoszlop jobb oldalára kell felszerelni a forgókapcsolós távvezérlőt, akkor megfordíthatja a működtetési irányt.

- 1 A VOL szabályozót benyomva tartva, nyomja meg és tartsa nyomva a (SEL) gombot.



## Egyéb információk

### Óvintézkedések

- Ha járműve a tűző napon parkolt, a készülék bekapcsolásával várjon néhány percet, amíg a készülék kellő mértékben lehűl.
- Ha a jármű motoros antennával rendelkezik, az antenna önműködően kitolódik, amikor a készüléket bekapcsolja.

### Páralecsapódás

Esős napokon vagy párás környezetben pára csapódhat le a kiolvasófejen és a készülék kijelzőjén. A készülék ilyenkor hibásan működhet. Ilyen esetben vegye ki a lemezt, és várjon kb. egy órát, hogy a lecsapódott nedvesség elpárologjon.

### A kiváló hangminőség megőrzése

Ügyeljen arra, hogy gyümölcslé vagy egyéb üdítőital ne fröccsenhessen a készülékre és a lemezekre.

### Megjegyzések a lemezekről

- A lemez tisztaságának megőrzése érdekében ne érintse meg a lemez felületét. A lemezt a széleinél fogja meg.
- Tartsa lemezeit saját tokjukban, vagy a lemezváltó tárban, amikor nem használja azokat.
- Ne tegye ki a lemezeket magas hőmérséklet hatásának. Ne hagyja azokat a járműben vagy a műszerfalon, hátsó kalaptartón.
- Ne ragasszon címkét a lemezre, ne tegyen a készülékbe olyan lemezt, amelynek a felületét ragacsos anyag (pl. tinta, ragasztó) szennyezi. Az ilyen lemez nem tud megfelelően forogni, és könnyen megrongálódhat, vagy üzemzavar keletkezhet.



- Ne tegyen a készülékbe olyan lemezeket, amelyekre matrica vagy címke van ragasztva. Ha ilyen lemezt helyez a készülékbe, a következő problémák merülhetnek fel:
  - A készülék nem adja ki a lemezt (a felváló címke beragad a lejátszó mechanikájába).
  - A készülék nem tudja olvasni az adatokat (kimaradások a lejátszásban) amiatt, hogy a lejátszó hőtermelése következtében a matrica összehúzódik, és meghajlítja a lemezt.
- Nem szabványos alakú lemezek (pl. kártya, szív, csillag stb.). Ne próbáljon meg ilyen lemezt lejátszani, mert a készülék károsodhat.
- A készülékkel nem lehet 8 cm-es CD-lemezeket lejátszani.

- Lejátszás előtt a lemezt külön megvásárolható tisztítókendővel középről sugárirányban kifelé haladva tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon benzint, hígítót vagy háztartási tisztítószerkeket. Az antistatizáló szer csak analóg hanglemezek tisztításához használható.



## A CD-R, CD-RW lemezekről

- A lemez állapotától, valamint a felvett készítő készüléktől függően előfordulhat, hogy egyes CD-R, CD-RW lemezeket nem lehet lejátszani ezzel a készülékkel.
- A lezáratlan CD-R, CD-RW lemezt nem lehet lejátszani.
- Ez a készülék kompatibilis az ISO 9660 1-es/2-es szinttel, a Joliet/Romeo kiterjesztési formátummal és a többmenetes lemezekkel.
- Legnagyobb értékek:
  - mappák (albumok): 150 (beleértve a gyökér és az üres mappákat is).
  - fájlok (műsorszámok) és mappák száma egy lemezen: 300 (ha a mappa vagy fájl neve több karaktert tartalmaz, az érték kisebb lehet, mint 300).
  - a mappa, fájlnev megjeleníthető karaktereinek száma 32 (Joliet) vagy 64 (Romeo).
- Ha többmenetes lemezt játszik le, a készülék az első menet első műsorszámának formátumát ismeri fel és játssza le (minden más formátumot kihagy a készülék). A formátumok elsőbbségi sorrendje: CD-DA és MP3, WMA.
  - Ha a lemez első műsorszáma CD-DA, a készülék csak az első menet CD-DA műsorszámait játssza le.
  - Ha a lemez első műsorszáma nem CD-DA, a készülék egy MP3, WMA menet műsorszámait játssza le. Ha a lemez nincs ilyen formátumú menet, a „NO MUSIC” felirat jelenik meg.

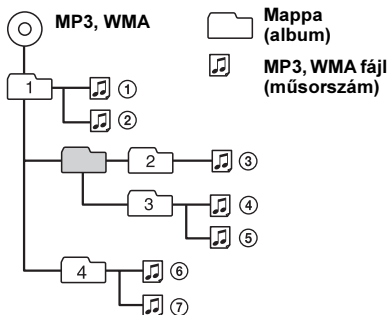
## Másolásvédelmi rendszerrel ellátott zenei lemezek

Ez a készülék a Compact Disc (CD) szabványának megfelelő lemezek lejátszására képes. Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-lemezeket hoz forgalomba. Kérjük, ne feledje, hogy ezek között vannak olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD-szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

## A DualDisc lemezekről

A DualDisc elnevezés olyan kétoldalas lemezeket takar, melyek egyik oldalán a DVD-lejátszók által lejátszható tartalom, a másik oldalukon digitális hanganyag található. Mivel a hanganyagot tartalmazó oldal nem felel meg a Compact Disc (CD) szabványnak, az ilyen lemezek lejátszása nem garantált.

## Az MP3, WMA fájlok lejátszási sorrendje



## Az MP3 fájlokról

- Az MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/10-ed része lesz.
- Az ID3 mező 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 és 2.4 programváltozata csak az MP3 fájlokra érvényes. Az ID mező 15/30 karakter (1.0 és 1.1) vagy 63/126 karakter (2.2, 2.3 és 2.4) hosszúságú lehet.
- MP3 fájl elnevezésekor mindig adja a fájlnevhez a „.mp3” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) MP3 fájl játszik le, vagy gyorskeresést végez előre vagy hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

### Megjegyzés

Ha nagy bitsűrűségű (pl. 320 kbps) MP3 fájl játszik le, a lejátszás szaggatottá válhat.

## A WMA fájlokról

- A WMA (Windows Media Audio) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/22-ed\* része lesz.
- A WMA mező hossza 63 karakter.
- WMA fájl elnevezésekor mindig adja a fájlnevhez a „.wma” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) WMA fájl játszik le, vagy gyorskeresést végez előre, hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

\* Csak 64 kbps bitsűrűség esetén.

### Megjegyzés

Az alábbi WMA fájlok lejátszása nem támogatott:  
 – veszteség nélküli tömörítéses,  
 – másolásvédelemmel ellátott.

## Néhány szó a Bluetooth funkcióról

### Mi is az a Bluetooth technológia?

- A Bluetooth egy kishatótávolságú vezeték nélküli technológia, mely drótnélküli adatátvitelt tesz lehetővé digitális eszközök, pl. mobiltelefon és kihangosító (headset) között. A Bluetooth vezeték nélküli technológia működési tartománya kb. 10 méter. Általában két eszköz összekapcsolására használják, de vannak olyan készülékek, melyek egyszerre több eszköz csatlakoztatását is lehetővé teszik.
- Vezetékes összeköttetésre nincs szükség, mert a Bluetooth vezeték nélküli technológia, ráadásul az eszközöknek nem szükséges egymással szemben lenniük, mint pl. az infravörös kapcsolatnál. Így a kívánt Bluetooth-eszközt elhelyezheti pl. a táskájában, a zsebében stb.
- A Bluetooth technológia egyben nemzetközi szabvány is, melyet világszerte vállalatok milliói támogatnak és alkalmaznak.

### A Bluetooth adatátvitel

- A Bluetooth vezeték nélküli technológia működési tartománya kb. 10 méter.
- A legnagyobb adatátviteli tartomány az akadályoktól (személyek, fémek, falak stb.) és az elektromágneses környezettől függően változhat.
- Az alábbi körülmények befolyásolhatják a Bluetooth adatátvitel érzékenységét.
  - Ha e készülék és a Bluetooth-eszköz között akadály – pl. személy, fémtárgy vagy fal – van.
  - A készülék közelében 2,4 GHz-en kommunikáló eszköz, pl. vezeték nélküli LAN eszköz, drótnélküli telefon vagy mikrohullámú sütő működik.
- Mivel a Bluetooth-eszközök és a vezeték nélküli LAN technológia (IEEE802.11 b/g) azonos frekvenciát alkalmaznak, mikrohullámú interferencia fordulhat elő, ami csökkentheti az adatátvitel sebességét, növelheti a zajt vagy hibás kapcsolódást eredményezhet, ha ezt a készüléket vezeték nélküli LAN eszköz közelében használja. Ilyen esetben tegye a következőket.
  - Ezt a készüléket legalább 10 méter távolságra használja a vezeték nélküli LAN eszköztől.
  - Ha ezt a készüléket a vezeték nélküli LAN eszköztől mért 10 méteren belül használja, kapcsolja ki a vezeték nélküli LAN eszközt.
  - Ezt a készüléket és a Bluetooth-eszközt a lehető legközelebb helyezze egymáshoz.
- A Bluetooth-eszközök által kibocsátott mikrohullámok zavart okozhatnak egyes elektronikus orvosi berendezések működésében. Az alábbi környezetben kapcsolja ki ezt a készüléket és a többi Bluetooth-eszközt, mert balesetveszélyt jelenthetnek.
  - Ha gyúlékony gázok vannak a közelben, pl. kórházban, vonaton, repülőgépen vagy üzemanyagtöltő állomáson.
  - Önműködő ajtók vagy tűzjelző közelében.

- Ez a készülék támogatja azokat a biztonsági funkciókat, melyek megfelelnek a Bluetooth szabványnak és a vezeték nélküli Bluetooth kapcsolat biztonságát hivatottak szolgálni, de a beállítások függvényében előfordulhat, hogy a biztonság szintje nem elegendő. Legyen körültekintő a vezeték nélküli Bluetooth kapcsolat használata során.
- Nem vállalunk felelősséget a Bluetooth adatátvitel közben előforduló információszivárgásért.
- Nem garantáljuk, hogy e készülék minden Bluetooth-eszközzel csatlakoztatható.
  - A Bluetooth funkcióval ellátott eszköznek meg kell felelni minden, a Bluetooth SIG által előírt Bluetooth szabványnak és a hitelesítési feltételeknek.
  - Ha a csatlakoztatott eszköz meg is felel a fentebb említett Bluetooth szabványoknak, az eszköz jellemzőinek vagy műszaki adatainak függvényében előfordulhat, hogy bizonyos eszközök nem csatlakoztathatók vagy nem működnek megfelelően.
  - Az eszköz típusától és a külső körülményektől függően előfordulhat, hogy a kihangosítóval történő kommunikáció közben zaj észlelhető.
- A csatlakoztatni kívánt eszköz típusától függően előfordulhat, hogy a kommunikáció megkezdése hosszabb időt vesz igénybe.

### Egyebek

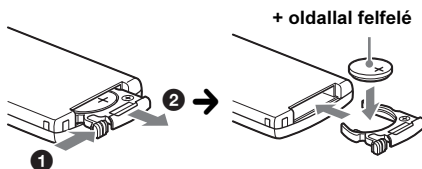
- Előfordulhat, hogy zavaró rádióhullámok jelenléte vagy a külső környezet jellege miatt a Bluetooth funkció nem használható a mobiltelefonnal.
- Ha a Bluetooth funkció használatát követően rosszul érzi magát, azonnal szüntesse be a Bluetooth-eszköz használatát. Ha a probléma tartósan fennáll, keresse fel a vásárlás helyét.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen olyan kérdése vagy problémája merül fel, melyre nem kap választ ebben az útmutatóban, keresse fel a vásárlás helyét.

## Karbantartás

### A lítium elem cseréje a távvezérlőben

Átlagos használat mellett a lítium elem kb. 1 évig működött a távvezérlőben. (A körülményektől függően előfordulhat, hogy csak rövidebb ideig.) Amikor az elem kezd kimerülni, a távvezérlő hatótávolsága csökken. Cserélje ki az elemet egy új, CR2025 típusú lítium gombelemre. A tűz- és robbanásveszély elkerülése érdekében csak a megadott típusú elemet használja.



folytatás a következő oldalon →

### Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban

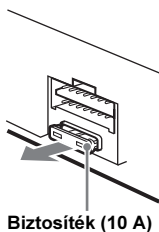
- Tárolja olyan helyen az elemet, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha a gyermek lenyelné az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- A megfelelő érintkezés érdekében törölje meg az elemet egy száraz ruhával.
- Ügyeljen rá, hogy az elemet helyes polaritással helyezze a készülékbe.
- Rövidzár elkerülése érdekében ne fogja meg az elemet fém csipesszel.

### FIGYELEM

Az elem a szakszerűtlen kezelés következtében felrobbanhat. Ne töltsé újra, ne szerelje szét és ne dobja tűzbe.

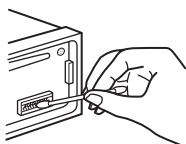
### A biztosíték cseréje

A biztosíték cseréjénél ügyeljen arra, hogy az eredeti biztosítékon feltüntetett amperértéknek megfelelőt használjon. Ha a biztosíték kiég, ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozást, majd cserélje ki a biztosítékot. Ha a csere után ismét kiég a biztosíték, a hiba a készülékben van. Ilyenkor forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.

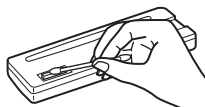


### A csatlakozók tisztítása

A készülék működése rendellenessé válhat, ha az előlap és a készülék csatlakozói elszennyeződnek. Annak érdekében, hogy ezt elkerülje, vegye le az előlapot (7. oldal), és tisztítsa meg a készüléken és az előlapon található csatlakozókat vatta segítségével. A vattát ne nyomja túlzott erővel a csatlakozóvégekre. Ellenkező esetben a csatlakozók megsérülhetnek.



Fejgység



Az előlap hátoldala

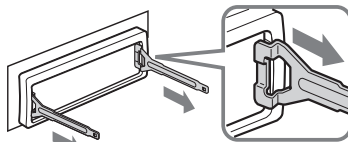
### Megjegyzések

- A biztonság érdekében a csatlakozók tisztítása előtt állítsa le a jármű motorját, és vegye ki az indítókulcsot.
- Ne érintse meg a csatlakozókat kézzel vagy fémeszközzel.

## A készülék kiszérése

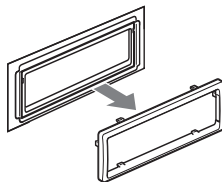
### 1 A külső védőkeret eltávolítása.

- 1 Válassza le az előlapot (7. oldal).
- 2 A kioldókulcsokat akassza a keret két oldalába.



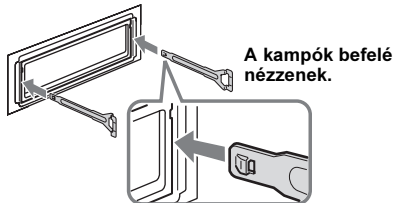
A kioldókulcsot megfelelően illessze a kerethez.

- 3 Húzza ki a kioldókulcsot a külső védőkeret eltávolításához.

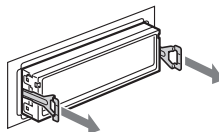


### 2 A készülék kivétele.

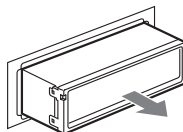
- 1 Tolja be egyszerre a két kioldókulcsot a készülék két oldalán, kattanásig.



- 2 A kioldókulcsokkal húzza kifelé a készüléket.



- 3 Csúsztassa ki a készüléket a műszerfalból.



# Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a MEX-BT2600 típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú Bkm-IpM együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

## CD-lejátszó

Jel/zaj arány: 120 dB

Frekvencia átvitel: 10–20 000 Hz

Nyávgóság: nem mérhető

## Vevőegység

### FM

Vételi frekvenciák: 87,5–108,0 MHz

Antennacsatlakozó:

Külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Hasznos érzékenység: 9 dBf

Szelektivitás: 75 dB, 400 kHz-en

Jel/zaj arány: 67 dB, (sztereó), 69 dB (mono)

Harmonikus torzítás (1 kHz): 0,5% (sztereó), 0,3% (mono)

Áthallási csillapítás: 35 dB, 1 kHz-en

Frekvencia átvitel: 30–15 000 Hz

### MW, LW

Vételi frekvenciák:

MW: 531–1602 kHz

LW: 153–279 kHz

Antennacsatlakozó:

Külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Érzékenység: MW: 30 µV, LW: 40 µV

## Vezeték nélküli adatátvitel

**Kommunikációs rendszer:**

Bluetooth 2.0 programváltozat

**Jelkimenet:**

Bluetooth szabvány Power Class 2 (Legnagyobb +4 dBm)

**Legnagyobb adatátviteli távolság:**

Közvetlen rálátással kb. 10 m\*1

**Frekvenciasáv:**

2,4 GHz-es sáv (2,4–2,4835 GHz)

**Moduláció:** FHSS

Kompatibilis Bluetooth profilok\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.5

HSP (Headset Profile)

\*1 A pillanatnyi tartomány több tényezőtől is függ, pl. az eszközök közötti akadályoktól, a mikrohullámú sűrű körüli mágneses tértől, statikus elektromosságtól, vételi érzékenységtől, az antenna teljesítményétől, operációsrendszertől, szoftvertől stb.

\*2 Az egyes Bluetooth profilok a Bluetooth-eszközök közötti adatátvitel típusához igazodnak.

## Erősítő

**Kimenetek:** hangszárgzó kimenetek (szigetelt csatlakozók)

**Hangszárgzó impedancia:** 4–8 Ω

**Legnagyobb kimenő teljesítmény:** 52 W × 4 (4 Ω)

## Általános

**Jelkimenet:**

Audiokimenetek (mély, hátsó kapcsolható)

Motoros antenna vezérlőcsatlakozó

Végerősítő vezérlőcsatlakozó

**Bemenetek:**

Telefon némitás csatlakozó

BUS vezérlőbemenet

BUS hangbemenet

Távvezérlő bemenet

Antennabemenet

AUX bemenet (sztereó minijack)

**Hangszínszabályzók:**

Mély: ±10 dB, 60 Hz-en (XPLOD)

Közép: ±10 dB, 1 kHz-en (XPLOD)

Magas: ±10 dB, 10 kHz-en (XPLOD)

**Energiellátási követelmények:** 12 V, egyenáramú

jármű akkumulátor (negatív test)

**Méret:** kb. 178 × 50 × 179 mm (szé × ma × mé)

**Beépítési méretek:** kb. 182 × 53 × 162 mm (szé × ma × mé)

**Tömeg:** kb. 1,2 kg

**Mellékelt tartozékok:**

Távvezérlő: RM-X304

Szerelési és csatlakoztatási eszközök (1 készlet)

**Külön megvásárolható tartozékok, külső eszközök:**

Forgókapcsolós távvezérlő RM-X4S

BUS vezeték (az RCA-vezetékkel együtt):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD-váltó (10 lemezes): CDX-757MX

CD-váltó (6 lemezes): CDX-T70MX, CDX-T69

Jelforrásválasztó: XA-C40

AUX-IN választó: XA-300

iPod csatlakozó adapter: XA-120IP

Előfordulhat, hogy a vásárlás helyén nem kapható az összes felsorolt tartozék. Kérjük, érdeklődjön a kereskedőnél.

Az MPEG Layer-3 hangtömörítési technológia és szabadalom felhasználása a Fraunhofer IIS és Thomson engedélyével történt.

Ezen a terméket a Microsoft Corporation egyéni tulajdonjoga védi. Ezen technológiák terméken kívüli felhasználása vagy terjesztése a Microsoft vagy hivatalos Microsoft leányvállalat engedélye nélkül tilos.

*A külső megjelenés és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.*



- A nyomtatott áramkörtáblák egy részében nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A külső burkolatokban nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A doboz tömőanyaga papírból készült.

## Hibaelhárítás

Az alábbi felsorolásban megtalálhatja a leggyakrabban előforduló hibák megoldását. A következő lista áttanulmányozása előtt javasoljuk, hogy ellenőrizze a csatlakozásokat és a kezelési utasításokat.

Ha a probléma megoldása nem sikerül, látogassa meg az alábbi támogatási honlapot.

### Támogatási honlap

Ha bármilyen kérdése lenne, vagy a legfrissebb terméktámogatási információkat szeretné elolvasni, keresse fel az alábbi honlapot:  
<http://support.sony-europe.com>

## Általános jelenségek

### A készülék nem kap tápfeszültséget.

- Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha minden rendben van, ellenőrizze a biztosítékot.
- Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.  
→ Kapcsolja be a készüléket.

### A motoros antenna nem működik.

A motoros antenna nem rendelkezik kapcsolódobozzal (relével).

### Nincs hang.

- A hangerő túl alacsony.
- Bekapcsolta a némitási funkciót (ATT), vagy a telefonos némitási funkció aktiválódott (ha a telefon némitó vezetéket csatlakoztatta az ATT-vezetékhez).
- Ha 2 hangsugárzót csatlakoztatott, válassza ki a fader szabályozó (FAD) közepső beállítását.
- A CD-váltó nem kompatibilis lemezformátummal (MP3, WMA, ATRAC CD).  
→ Használjon Sony MP3 kompatibilis CD-készüléket vagy ezt a modellt.
- A Bluetooth audioeszközön szünetel a lejátszás.  
→ Folytassa a lejátszást.

### Nincs hangjelzés.

- A hangjelzést kikapcsolta (17. oldal).
- A készülékhez külön megvásárolható végerősítő csatlakoztatott, és nem a készülék saját erősítőjét használja.

### A memóriában tárolt információk törlődtek.

- Megnyomta a RESET gombot.  
→ Törölje újból az információkat.
- A tápvezeték vagy az akkumulátort leválasztotta az áramköről.
- A tápvezeték nem megfelelően csatlakoztatta.

### A tárolt állományok és a pontos idő törlődtek. A biztosíték kiolvadt.

### Zaj hallható, ha az indítókulcsot elfordítja.

A vezetékek nem megfelelően vannak csatlakoztatva a jármű tápfeszültség csatlakozójának vezetékeivel.

### Lejátszás vagy rádióvetél közben elindul a bemutatás.

Ha legalább 4 percig nem végez műveletet, és a „DEMO-ON” beállítás van kiválasztva, a bemutató elindul.

→ Válassza a „DEMO-OFF” beállítást (17. oldal).

### A kijelzőről eltűnnek, egyáltalán nem jelennek meg a kijelzések.

- A „DIM-ON” beállítást választotta ki (17. oldal).
- A kijelzés eltűnik a kijelzőről, ha lenyomva tartja az **(OFF)** gombot.  
→ A kijelzés bekapcsolásához tartsa ismét lenyomva az **(OFF)** gombot.

- A csatlakozók beszennyeződtek (22. oldal).

### Az automatikus kikapcsolás funkció nem működik.

A készülék be van kapcsolva. Az önműködő áramtalanítási funkció a készülék kikapcsolása után lép működésbe.

→ Kapcsolja ki a készüléket.

### A távvezérlés nem működik.

Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a szigetelőlapot (6. oldal).

## CD, MD lejátszás

### A lemezt nem lehet behelyezni.

- A készülékben már van egy lemez.
- A lemezt fejfel lefelé vagy helytelenül helyezte be.

### A lemezt nem lehet lejátszani.

- A lemez szennyezett vagy hibás.
- Nem audio használatra tervezett CD-R, CD-RW lemezt próbál meg lejátszani (20. oldal).

### MP3, WMA fájlok nem játszhatók le.

A lemez nem kompatibilis az MP3, WMA formátummal és programváltozat számmal (20. oldal).

### Egyes MP3, WMA fájlok lejátszása hosszabb idő után indul el, mint másoké.

- A következő lemezek lejátszásának elkezdése hosszabb időt igényel.
  - Bonyolult könyvtárfelépítést tartalmazó lemez.
  - Többmenetes lemez esetében.
  - Olyan lemez esetében, melyre még adatot lehet írni.

### A kijelzést nem görgeti a készülék.

- A nagyon sok karaktert tartalmazó lemezek esetében előfordulhat, hogy a görgetés nem működik.
- Az „A.SCRL” funkció ki van kapcsolva („OFF”).  
→ Válassza ki az „A.SCRL-ON” opciót (17. oldal).  
→ Tartsa nyomva a **(DSPL)** (SCRL) gombot.

### Hangkiesés.

- A beszerelés nem megfelelő.  
→ A készüléket legfeljebb 45°-os dőléssel, a jármű rögzített részén kell beszerelni
- A lemez szennyezett vagy hibás.

### A funkciógombok nem működnek.

### A készülék nem adja ki a lemezt.

Nyomja meg a RESET memóriatörlő gombot (6. oldal).

Nyomja meg a **(▲)** (lemezkiadás) gombot (9. oldal).



## Rádióvétel

### Nincs vétel. A vétel zajos.

- Csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék), vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékét (piros) a jármű antennaeerősítőjéhez vezető tápvezetékhez (csak ha a jármű a hátsó vagy oldalsó ablakba épített FM, MW, LW antennával rendelkezik).
- Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását a járműben.
- A motoros antenna nem működik.
  - Ellenőrizze a motoros antenna vezérlővezeték csatlakoztatását.
- Ellenőrizze a frekvenciát.

### A tárolt állomás nem hívható elő.

- Nem a pontos frekvenciát tárolta.
- Gyenge a vétel.

### Az automatikus hangolás nem működik.

- A csökkentett vételi érzékenység üzemmódot nem megfelelően használja.
  - A hangolás túl gyakran leáll:
    - Válassza a „LOCAL-ON” beállítást (17. oldal).
  - A hangolás nem áll meg a kívánt állomásnál:
    - Válassza a „MONO-ON” beállítást (17. oldal).
- Gyenge a vétel.
  - Használja a kézi hangolást.

### FM vétel közben az „ST” jelző villog.

- A hangolást pontosan végezte el.
- Gyenge a vétel.
  - Válassza a „MONO-ON” beállítást (17. oldal).

### Az FM sztereó adás csak monóban hallható.

- A készülék mono vételi üzemmódban működik.
  - Válassza a „MONO-OFF” beállítást (17. oldal).

## RDS

### A készülék néhány másodperc után keresési üzemmódba (SEEK) kapcsol.

A kiválasztott állomás nem sugároz TP információkat, vagy a vétel gyenge.

- Kapcsolja ki a TA funkciót (11. oldal).

### A készülék nem kapcsolja be a közlekedési információkat.

- Kapcsolja be a TA funkciót (11. oldal).
- A kiválasztott TP állomás nem sugároz közlekedési információkat.
  - Hangoljon be egy másik állomást.

### A PTY kijelzőn a „-----” kijelzés látható.

- A pillanatnyi állomás nem RDS állomás.
- A készülék nem érzékel RDS adatot.
- A rádióállomás nem azonosítja a műsörtípust.

## Bluetooth funkció

### A kapcsolódó eszköz nem ismeri fel ezt a készüléket.

- Mielőtt a kapcsolatfelvételt megkezdéné, kapcsolja ezt a készüléket kapcsolatfelvétel készlenléti állapotba.
- Amíg egy külső Bluetooth-eszközhöz kapcsolódik, ez a készülék nem ismerhető fel egy másik Bluetooth-eszközzel. Szüntesse meg a pillanatnyi kapcsolatot, és a másik eszközzel ismertesse fel ezt a készüléket.
- Miután a kapcsolatfelvétel megtörtént, kapcsolja be a Bluetooth-jelkimenetet (13. oldal).

### A kapcsolódás nem lehetséges.

- Párosítsa ezt a készüléket egy Bluetooth-eszközzel, illetve fordítva. A kapcsolódás vezérlése csak az egyik oldalról lehetséges (erről a készülékről vagy egy Bluetooth-eszközzel), mindkettőről nem.
- Ellenőrizze a párosítási és kapcsolódási eljárást a külső eszköz stb. kezelési útmutatójában, és hajtsa végre újból a műveletet.

### A beszélgetőpartner hangereje alacsony.

Állítsa be a hangerőszintet.


### A beszélgetőpartner túl alacsony vagy túl magas hangerőre panaszkodik.

Állítsa be a megfelelő hangerőt a mikrofon erősítés (Mic Gain) beállítással.

### A beszélgetés közben visszhang vagy zaj észlelhető.

- Csökkentse a hangerőt.
- Ha a környezet zajszintje túl magas, próbálja meg csökkenteni azt.
  - Például, ha az ablak le van húzva és a forgalom zaja erős, húzza fel az ablakot. Ha a légkondicionáló zaja erős, állítsa kisebb fokozatra azt.

### A telefon nem kapcsolódik a készülékhez.

Amíg zeneszámokat játszik le a Bluetooth kapcsolaton keresztül, a telefon nem csatlakoztatható (a  (kihangosító) gomb megnyomásával sem).

- Indítsa el a kapcsolódást a telefonon.

### A telefonból hallható hang minősége nem megfelelő.

A hangminőség a mobiltelefon vételi körülményeitől is függ.

- Hajtson olyan helyre járművel, ahol a mobiltelefon vételi körülményei megfelelőek.

### A csatlakoztatott audioeszköz hangereje túl alacsony (magas).

A külső eszközök alap-hangerőszintje eltérő.

- Állítsa be a megfelelő hangerőt a külső eszközön vagy ezen a készüléken.

### Bluetooth audioeszközzel történő zenelejátszás közben hangkiesés fordul elő.

- Csökkentse a távolságot e készülék és a Bluetooth audioeszköz között.
- Ha a Bluetooth audioeszközt olyan tokban tárolja, mely akadályozza a megfelelő vételt, a használat idejére vegye ki azt a tokból.
- A közelben több Bluetooth vagy egyéb, rádióhullámokat kibocsátó eszköz működik.
  - Kapcsolja ki a többi eszközt.
  - Hozza közelebb a külső audioeszközt.
- Abban a pillanatban, amikor e készülékhez egy mobiltelefon kapcsolódik, a lejátszás rövid időre megszakad. Nem hibajelenség.

### A csatlakoztatott Bluetooth audioeszköz nem vezérelhető.

Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott Bluetooth audioeszköz támogatja-e az AVRCP szabványt.

### Egyes funkciók nem működnek.

Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott eszköz támogatja-e az adott funkciót.

folytatás a következő oldalon →

---

**Akaratlanul fogadott egy hívást.**

A csatlakoztatott készüléken be volt állítva az önműködő hívásfogadás funkció.

---

**Kihangosított beszélgetés közben a jármű hangszórója nem szól.**

Ha a hang a mobiltelefon hangszórójából hallható, állítsa be a mobiltelefont úgy, hogy a hang a jármű hangszórójából legyen hallható.

---

**Kapcsolódás közben az „OFF BT” jelenik meg.**

Tartsa nyomva a (BT) gombot a „⊗” kikapcsolásáig, majd indítsa újra a kapcsolódást.

---

**Hibakijelzések, üzenetek**

---

**BLANK**

Nincs műsorszám az MD-lemezen.\*1

→ Műsorszámokat tartalmazó MD-lemezt játsszon le.

---

**ERROR\*2**

- A lemez szennyezett, vagy fordítva helyezte be.\*1  
→ Tisztítsa meg, vagy a helyes módon helyezze be a lemezt.
- Üres lemezt helyezett be.
- Valamilyen probléma miatt a lemez nem játszható le.  
→ Helyezzen be egy másik lemezt.

---

**FAILURE**

A hangszórók, erősítők csatlakoztatása nem megfelelő.  
→ A csatlakoztatás módját lásd a beszerelési, üzembe helyezési útmutató részben.

---

**LOAD**

A váltó éppen a lemez betöltését végzi.  
→ Várjon, amíg a betöltés befejeződik.

---

**L. SEEK +/-**

Önműködő hangolás közben a csökkentett vételi érzékenységű keresés be van kapcsolva.

---

**NO AF**

A pillanatnyi rádióállomásnak nincs alternatív frekvenciája.

→ Nyomja meg a (SEEK) +/- gombot, amíg az állomás neve villog. A készülék keresni kezd egy másik olyan állomásra, mely azonos PI adatokkal (műsörtípussal) rendelkezik (megjelenik a „PI SEEK” üzenet).

---

**NO DISC**

A CD-, MD-váltóban nincs lemez.  
→ Helyezzen be lemezt a lemezváltóba.

---

**NO INFO**

Az MP3 vagy WMA fájl nem tartalmaz szöveges információkat.

---

**NO MAG**

A lemeztárat nem helyezte be a CD-váltóba.  
→ Helyezze a lemeztárat a lemezváltóba.

---

**NO MUSIC**

A lemez nem zenei fájlokat tartalmaz.  
→ Helyezzen be egy zenei CD-lemezt a készülékbe, vagy az MP3 kompatibilis lemezváltóba.

---

**NO NAME**

A műsorszám nem tartalmaz lemez- vagy műsorszám cím információt.

---

**NO TP**

A készülék folyamatosan keresi a fogható TP állomásokat.

---

**NOT READ**

A készülék nem tudta beolvasni a lemez információkat.

→ Helyezze be a lemezt, majd válassza ki a listáról.

---

**NOTREADY**

Az MD-váltó fedele nyitva van, vagy az MD-lemezeket nem megfelelően helyezte be.

→ Zárja be a fedelet, vagy helyezze be a lemezeket megfelelően.

---

**OFFSET**

Belső üzemzavar léphetett fel.

→ Ellenőrizze a csatlakoztatásokat. Ha a hibaüzenet nem tűnik el a kijelzőről, forduljon a Sony szakszervizhez.

---

**PUSH EJT**

A lemezt nem lehet kivenni.

→ Nyomja meg a ▲ (lemezkiadás) gombot (9. oldal).

---

**READ**

A készülék a lemezen lévő műsorszám és album információkat olvassa be.

→ Várjon, amíg a beolvasás befejeződik, és a lejátszás önműködően megkezdődik. A lemez adatszerkezetétől függően ez a művelet több mint egy percig is eltarthat.

---

**RESET**

A CD-egység és a CD-, MD-váltó valamilyen hiba miatt nem vezérelhető.

→ Nyomja meg a RESET gombot (6. oldal).

---

**„LLLL” vagy „RRRR”**

Előre vagy hátra történő gyorskeresés közben elérte a lemez elejét vagy végét, és nem tud továbblépni.

---

**”—”**

A karakter nem jeleníthető meg ezzel a készülékkel.

\*1 A kijelzőn megjelenik annak a lemeznek a sorszáma, amelyik a hibát okozza.

\*2 Ha CD vagy MD lejátszás közben hiba lép fel, a CD- vagy MD-lemez sorszáma nem jelenik meg a kijelzőn.

Ha a fenti műveletek nem hoznak eredményt, forduljon a legközelebbi Sony szakszervizhez.

Ha CD-lejátszási hiba miatt szervizbe viszi a készüléket, vigye magával azt a lemezt is, melynek használata során a hiba fellépett.

## **Magyarul**

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT2600 típusú készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő honlapon találhat:

<http://www.compliance.sony.de>



**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

*Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.*

## Támogatási honlap

<http://support.sony-europe.com/>